

ΑΝΑΓΡΑΦΗ ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΜΙΚΡΑΣ ΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟΝ 16ον ΑΙΩΝΑ

‘Ο ύπ’ ἀριθμὸν 131 κῶδις τῆς ἀγιορειτικῆς μονῆς τοῦ Ἐσφιγμένου [Λ 2144] περικλείει ποικίλην ὅλην, λειτουργικοῦ ἴδιᾳ χαρακτήρος¹, ὅπως συμβαίνει καὶ μὲ τὰ συγγενῆ χειρόγραφα Βρεταννικοῦ Μουσείου Burney 54, μονῆς Λειμῶνος Λέσβου 199 καὶ τὸν Σιναϊτικὸν κώδικα 508 (976), ἀπαντά σχετιζόμενα πρὸς τὸν κατὰ τὰ μέσα τοῦ 16ου αἰῶνος ἀκμάσαντα μητροπολίτην Ἐφέσου Ἀθανάσιον². Ἐνταῦθα δὲν θὰ ἐπιχειρηθῇ διερεύνησις τῶν παραδιδομένων ἔκκλησιαστικῶν εἰδήσεων τῶν χειρογράφων τούτων, πρᾶγμα τὸ διοῖνον ἔλπιζει δὲ γράφων νὰ πραγματοποιήσῃ προσεχῶς. Πρὸς τὸ παρόν θ’ ἀσχοληθῶμεν μὲ μίαν μόνον ἀναγραφὴν διασωθεῖσαν εἰς τὸ ἀγιορειτικὸν χειρόγραφον καὶ ἀφορῶσαν εἰς πατριαρχικούς ναούς, μονάς καὶ λοιπὰ ἔξαρτήματα τῆς δυτικῆς Μικρᾶς Ασίας. Ἡ ἐν λόγῳ ἀναγραφή, ἀνευ τίτλου τινός, εὑρηται ἐν φ. 47ν τοῦ ὡς ἁνω κώδικος τῆς μονῆς Ἐσφιγμένου καὶ ἔχει ὡς ἀκολούθως³:

† Σταυροπίγιον εἰς τὴν Κίον τὸ μετόχι τοῦ Κυρίλλου, δμοίως τὸ σταυροπίγιον ἐν αὐτῇ τῇ Κίῳ δ Ἀγιος Γεώργιος.

‘Η Ἐλεγμοὺς πατριαρχικόν τὸ Νύμφιος πατριαρχικόν δ Κονλᾶς πατριαρχικόν· ἡ Κόληδα πατριαρχικόν τὸ Παλαιόκαστρον πατριαρχικόν δμοίως καὶ τὸ Πελαδάριον καὶ σταυροπίγιον ἐν αὐτῷ δ Ἀγιος Γεώργιος δ Καριγδς καὶ ἑτέρα ἔκκλησια δ Μέγας Γεώργιος.

Εἰς τὰ Μονντανὰ σταυροπίγιον δ Μέγας Γεώργιος καὶ ἑτερον σταυροπίγιον ⟨ἢ⟩ Ὑπεραγία Θεοτόκος, ἑτερον σταυροπίγιον δ Ἀρχιστράτηρος.

Εἰς τὴν Τρίγλειαν σταυροπίγιον δ Χριστὸς δ Φιλάνθρωπος, ἑτερον ἡ Παντοβασίλισσα.

1. Σύντομος περιγραφὴ εἰς Σπ. Π. Λάζαρον, *Κατάλογος τῶν ἐν ταῖς βιβλιοθήκαις τοῦ Ἀγίου Ορούς ἐλληνικῶν κωδίκων*, τόμ. Α', Cambridge 1895, σσ. 186-87.

2. Περὶ τοῦ βιβλιογράφου καὶ τῶν σχετικῶν χρονολογικῶν σημειωμάτων πρβ. M. Vogel καὶ V. Gardthausen, *Die griechischen Schreiber des Mittelalters und der Renaissance* Αιγύπτων 1909, σσ. 9 καὶ 41. Σπ. Π. Λάζαρον, *Ἀρχινοροπούλεια*, Ἀθῆναι 1910, σ. 48', σημ. 1.

3. Ταύτην ἀντέγραψα κατὰ τὴν σύντομον ἐπίσκεψίν μου εἰς τὴν Ιερὰν μονὴν τοῦ Ἐσφιγμένου τὴν 18 Σεπτεμβρίου 1973, ὅτε, παρὰ τὸ ἀκατάλληλον τῆς ὥρας, δὲ βιβλιοθηκάριος πατήρ Σάββας μοῦ ἐπέτρεψε τὴν χρησιμοποίησιν τοῦ χειρογράφου. Τὸν π. Σάββαν καὶ ἐντεῦθεν θερμῶς εὐχαριστῶ.

Εἰς τὸ Λοπάδιον σταυροπίγιον δ "Αγιος Στέφανος.

Εἰς τὴν Συκῆν σταυροπίγιον δ "Αρχιστράτηγος.

Εἰς τὴν Μαγνησίαν σταυροπίγιον δ "Αγιος Νικόλαος σὺν τῷ χωρίῳ καὶ τὸ Κοίτζος καὶ ἡ Μαγιδία.

Εἰς τὸν Τραχανιώτην σταυροπίγιον δ Μέγας Κωνσταντῖνος σὺν τῇ χώρᾳ.

Εἰς τὰς Νέας Φωκαίας σταυροπίγιον <δ> Χριστὸς τοῦ Κοίτζους καὶ μετόχιον.

Εἰς τὰς Παλαιὰς Φωκαίας σταυροπίγιον δ Τίμιος Πρόδρομος καὶ ἡ 'Υπεραγία Θεοτόκος ή 'Οδηγήτρια¹.

Οὐδεμία ἀμφιβολία ὑπάρχει ὅτι ἡ ἀναγραφὴ αὕτη προέρχεται, ὡς καὶ τὸ λοιπὸν χειρόγραφον, ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ μητροπολίτου Ἐφέσου Ἀθανασίου, δὲ διοῖος εἰς τὸ τελευταῖον παράφυλλον ἐσημείωσε τὰ ἔξης: «Θεοῦ τὸ δῶρον Ἀθανασίου πόνος, ἀμαρτωλοῦ καὶ ταπεινοῦ τάχα καὶ ἀρχιερέως.» καὶ «Τὸ παρόν βιβλίον ὑπάρχει κάμον ἀμαρτωλοῦ Ἀθανασίου ἀρχιερέως Ἐφέσου. Ἐγράφη δὲ ἐν ἔτει ζπς' μηνὶ σεπτεμβρίῳ κ', ἵνδ. σ' ἐν τῇ Νέᾳ Φωκαίᾳ. Ο Ἐφέσου μητροπολίτης Ἀθανάσιος, ὑπέρτιμος καὶ ἔξαρχος πάσης Ἀσίας»². Ἡτοι τὸ χειρόγραφον ἐπερατώθη τὴν 20 Σεπτεμβρίου 1577, ἐν Νέᾳ Φωκαίᾳ, ὑπαγομένη, ὡς γνωστόν, εἰς τὴν μητρόπολιν Ἐφέσου.

Κατὰ πόσον ἡ ἀναγραφὴ ἀντιπροσωπεύει τὴν ἐπικρατοῦσαν κατάστασιν ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ, καθ' ὃν χρόνον συνετάγη αὕτη, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ προσδιορισθῇ μετὰ βεβαιότητος, καὶ τοῦτο ἐπειδὴ ὑφίσταται πάντοτε τὸ ἐνδεχόμενον τῆς ἀντιγραφῆς ἐκ παλαιοτέρου χειρογράφου³. Ἐν τούτοις δσα ἐξ ἄλλων πηγῶν γνωρίζομεν δὲν ἀντιβαίνουν πρὸς τὰ τῆς ἀναγραφῆς καὶ τὰ περὶ τῆς πατριαρχικῆς ἔξαρτήσεως τῶν ναῶν καὶ τόπων, καὶ ἐπομένως εὔλογον εἶναι νὰ δεχθῶμεν ὅτι πιθανώτατα ὁ Ἐφέσου Ἀθανάσιος προέβη εἰς τὴν καταγραφὴν τῶν μὴ ὑπαγομένων εἰς τὴν δικαιοδοσίαν αὐτοῦ ναῶν, μονῶν καὶ χωρίων καὶ ἵσως ἐπ' εὐχαριτίᾳ ἐπεξέτεινε τὸν κατάλογον καὶ μέχρι τῆς περιοχῆς τῆς Προποντίδος. Δὲν δυνάμεθα νὰ γνωρίζωμεν καὶ νὰ ἐλέγχωμεν τὴν πληρότητα τῆς ἀναγραφῆς. Ο τελείως ἀνεπίσημος καὶ συμπτωματικὸς χαρακτὴρ αὐτῆς δὲν ἀποκλείει τυχὸν παραλείψεις. Ἐάν δημος ληφθῇ ὑπ' ὅψιν ἡ κριτιμότης τῶν καιρῶν, καθ' οὓς δικαιοδοσίας ἐλληνισμὸς ἐφθασεν ἵσως εἰς τὸ ἔσχατον τοῦ

1. Τὰ διάλιγα δρθιογραφικὰ σφάλματα διωρθώθησαν, διετηρήθη δημος δ ἐν τῷ χειρογράφῳ εἰς παραγράφους χωρισμὸς τοῦ κειμένου.

2. Δάκμπρου, *Κατάλογος*, τόμ. Α', σσ. 186-87.

3. "Ἄς σημειωθῇ ὅτι δ αὐτὸς Ἀθανάσιος ἀντέγραψεν ἐν ἄλλῳ χειρογράφῳ (Burney 54) τὸ κείμενον ἀντιμηνίου τοῦ ἔτους 1356, βλ. D. I. Polemis, An Unknown Metropolitan of Miletus, *REB* 29 (1971) 309-12.

μαρασμοῦ¹, καὶ συγχρόνως ἡ ἐν γένει πενιχρότης τῶν ἴστορικῶν εἰδήσεων τῆς ἐποχῆς, ἡ ὡς ἀνω ἀναγραφὴ δὲν στερεῖται ἐνδιαφέροντος καὶ εἶναι ἀξία συντόμου σχολιασμοῦ.

Κατ' ἀρχὴν παρατηρητέον ὅτι τὰ ἐν τῇ ἀναγραφῇ πατριαρχικὰ ἔξαρτή ματα διακρίνονται εἰς δύο κατηγορίας: τὰ μὲν Ἱερά, ἤτοι αἱ κατὰ τόπους μοναὶ ἡ καὶ ἀπλοὶ ναοὶ — μὴ διακρινόμενα ἀλλήλων — χαρακτηρίζονται ὡς σταυροπήγια, ἐνῷ αἱ εἰς τὸ πατριαρχεῖον ἀνήκουσαι μεγαλύτεραι προφανῶς ἐκτάσεις, ἡ πιθανώτερον διλόκληρα χωρία (δηλαδὴ τὰ ἐν τῇ δευτέρᾳ παραγράφῳ), ἀναφέρονται ἀπλῶς ὡς πατριαρχικά. Τὸ Πελαδάριον λέγεται πατριαρχικόν, ὁλλ' ἐπὶ πλέον περιλαμβάνει καὶ δύο σταυροπήγια. Ἐννοεῖται ὅτι ἡ τοιαύτη προσάρτησις χωρίων εἰς τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον δὲν ἔτοι ἀσυνήθης².

'Αναγραφὰς ὡς ἡ ἐν λόγῳ ἔχομεν καὶ ἄλλας. Οὕτως ἐν πατριαρχικῷ καταστίχῳ τοῦ 14ου αἰῶνος ἀναγράφονται «Τὰ ἐν τῇ νήσῳ Λήμνῳ πατριαρχικά», ἤτοι ναοί, μοναὶ καὶ χωρία τριάκοντα περίπου τὸν ἀριθμόν, ὡς ἐπίσης καὶ «Τὰ περὶ τὴν Βάρον πατριαρχικὰ καστέλλαια», ἐπτὰ ἐν δλῳ³.

"Ιδωμεν κατὰ σειρὰν τὰ πατριαρχικὰ ἔξαρτήματα τῆς ἀναγραφῆς:

Kios

‘Η Κίος, παλαιὰ ἀνεξάρτητος ἀρχιεπισκοπή, κατέστη μετὰ τὴν εἰς τοὺς Γούρκους πτῶσιν καὶ παρακμὴν τῆς Νικαίας ἡ ἔδρα τοῦ μητροπολίτου ταύτης, δ ὁποῖος διέμενε πάντοτε ἐν Κίῳ μέχρι τῶν τελευταίων ἑτῶν⁴. ‘Η ἀκμαία ἐκκλησιαστικὴ ζωὴ τῆς πόλεως ἐμφαίνεται ἐκ τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν μονῶν

1. Πρβ. Sp. Vryonis, *The Decline of Medieval Hellenism in Asia Minor and the Process of Islamization from the Eleventh through the Fifteenth Century*, Berkeley 1971, σσ. 445-46.

2. Π.χ. τὸ χωρίον "Αγιος Στέφανος τῆς ἐπαρχίας Δέρκων «τῇ καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ Μεγάλη Ἐκκλησίᾳ ὑπαχθὲν καὶ ὑποταχθέν, λέγοιτο ἀπὸ τοῦ νῦν καὶ εἰς τὸ ἔξῆς πατριαρχικὸν σταυροπήγιον, ἀκαταπάτητον, ἀκαταζήτητον καὶ ἀκαταδούλωτον... καὶ ἀπὸ τοῦ κατὰ καιροὺς μητροπολίτου Δέρκων καὶ Νεοχωρίου, παρέχον μόνον κατ' ἔτος [πρὸς τὴν Μεγάλην Ἐκκλησίαν] δέκα κοιλὰ κριθὴν καὶ τὰ δέκα καντάρια τῶν ἀχύρων» (1669), βλ. M. I. Γεδεών, "Ἐγγραφοι λίθοι καὶ κεράμια, Κωνσταντινούπολις 1893, σ. 74· πρβ. 'Αθ. Γαϊτάνου - Γιαννιοῦ, 'Απὸ τὴν ἀνατολικὴν Θράκην. 'Η ἐπαρχία Δέρκων, Θρακικὰ 12 (1939) 174-75.

3. F. Miklosich καὶ J. Müller, *Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana*, τόμ. A', Βιέννη 1860, σ. 95· πρβ. σ. 528. Βλ. ἐπίσης J. Darrouzès, *Le registre synodal du patriarcat byzantin au XIVe siècle*, Παρίσι 1971, σσ. 286-87.

4. M. I. Γεδεών, *Πατριαρχικὰ ἐφημερίδες*, 'Αθῆναι 1936, σ. 88· M. Κλεωνύμου καὶ Χρ. Παπαδοπούλου, *Βιθυνικὰ ἡ ἐπίτομος μονογραφία τῆς Βιθυνίας καὶ τῶν πόλεων αὐτῆς*, Κωνσταντινούπολις 1867, σ. 50· Εὐρ. 'Αρ. Λασκαρίδου, *Κιανά*, Θεσσαλονίκη 1966, τόμ. B', σ. 118.

καὶ ναῶν, ἐνίων παλαιοτάτων, ἐν ἀντῆ¹. Κατὰ τοὺς χρόνους τῆς εἰκονομαχίας ἀναφέρεται ἡ ἐν Κίῳ μονὴ τοῦ Ἡρακλείου², καὶ κατὰ τὸ 1395 τὸ μονύδριον τῆς Θεοτόκου Ρωμανίτισση³. Εἰς σιγιλλιώδες γράμμα τοῦ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου 'Ιερεμίου Β', ἀπολυθὲν κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1594, ἀναγράφεται ὅτι ἡ μοναχὴ «Φιλοξένη, θείω ζήλω τραθεῖσα, ὥρμησε σὺν ἄλλαις τῶν μοναχῶν καὶ ἡθέλησε τὸν ἐν Κίῳ εὐρισκόμενον ναὸν τῆς δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου τῆς 'Οδηγητρίας βελτιῶσαι καὶ καλλιεργῆσαι καὶ μοναστήριον ἀποκαταστῆσαι γυναικεῖον, ὡς ταῖς καιρικαῖς ἀνωμαλίαις εἰς μείωσιν ἐλθόντα καὶ ἐν πολλοῖς ἔξαφανισθέντα τε καὶ ἐλαττωθέντα»⁴. Τὰ προνόμια τῆς μονῆς ταύτης ἐπεκυρώθησαν ἐκ νέου τὸ 1612⁵. Περὶ τὰ μέσα τοῦ 17ου αἰῶνος ἔξοριστος διέμενεν ἐν Κίῳ ὁ διαπρεπής θεολόγος Μελέτιος Συρίγος, ὁ ὁποῖος μνημονεύει τὴν ἐν τῇ πόλει μονὴν τοῦ προφήτου Ἡλίου (1648)⁶. 'Ο αὐτὸς Συρίγος τὸ 1649 ἔγραψε κώδικα ἐν τῇ μονῇ τοῦ 'Αγίου Γεωργίου ἐν τῷ Κυπαρίσσω⁷. "Αλλη μονὴ τῆς Κίου ὑπῆρξεν ἡ τοῦ 'Αγίου Ἰγνατίου⁸, τῆς ὁποίας ὁ ναὸς ἀνακαινισθεὶς διετηρήθη μέχρις ἐσχάτων⁹.

'Η ἐν τῇ ἀναγραφῇ μνείᾳ τοῦ ἐν Κίῳ σταυροπηγίου τοῦ 'Αγίου Γεωργίου προφανῶς ἀφορᾶ εἰς τὴν μονὴν ταύτην τοῦ ἀγίου ἐν τῷ Κυπαρίσσω. Δὲν φαίνεται πάντως διτε περιεσώθησαν περὶ τῆς μονῆς πληροφορίαι κατὰ τὴν πρὸ τοῦ 17ου αἰῶνος ἐποχήν¹⁰. 'Οπωσδήποτε, καθ' ἀρτυρεῖ ἡ ἡμετέρα ἀναγραφή,

1. Περὶ τῶν παλαιῶν μοναστηρίων καὶ ναῶν τῆς Κίου βλ. Ιδίως R. Janin, *Les églises et les monastères des grands centres byzantins*, Παρίσι 1975, σ. 162-63. Εἰς Λασκαρίδου, ἔ.ἄ., σσ. 86-103, ἀναγράφονται, ἀνευ κριτικοῦ ἐλέγχου, τὰ σύγχρονα ίδιως ιερὰ τῆς πόλεως.

2. Theophanis *Chronographia*, ἔκδ. C. de Boor, Λιψία 1883, σ. 479· πρβ. Janin, αὐτ., σσ. 152-53.

3. MM, τόμ. B', σσ. 237-38· πρβ. Janin, αὐτ., σσ. 155-56.

4. Γεδεών, *Πατριαρχικαὶ ἐφημερίδες*, σ. 61.

5. Αὐτ., σ. 82.

6. Αὐτ., σ. 106.

7. «'Ακολουθία τῶν ἐν Τρυγλίᾳ [sic] λαμψάντων θεοφόρων πατέρων ἡμῶν Στεφάνου, Θωμᾶ καὶ Θεοδοσίου· ἀχμῆ' ἐν μηνὶ Ιουνίῳ, ἐν Κίῳ ἐν τῇ μονῇ τοῦ 'Αγίου Γεωργίου τοῦ ἐν τῷ Κυπαρίσσω καταφυγόντων ἡμῶν ἐκεῖσε διὸ τὴν λοιπωτὴν νόσον», βλ. 'Αθ. Παπαδόποιλο - Κεραμέως, *Ιεροσολυμιτικὴ βιβλιοθήκη*, τόμ. E', Πετρούπολις 1915, σ. 268· πρβ. σ. 269· ίδιον, Σημείωσις περὶ τῶν διμιλιῶν Μελετίου τοῦ Συρίγου, *ΔΙΕΕ* 2 (1885) 444-45· Τρ. Εὐαγγελίδης εἰς Λασκαρίδου, ἔ.ἄ., τόμ. A', σσ. 189-90· Περὶ τῶν ἔξοριῶν τοῦ Συρίγου εἰς τὴν περιοχὴν βλ. J. Pargoire, Mélétios Syrigos, sa vie et ses œuvres, *EO* 12 (1909), ίδιως σσ. 167-71.

8. Γεδεών, *Πατριαρχικαὶ ἐφημερίδες*, σσ. 88-89.

9. Πρβ. Εὐγ. Χατζηδάκη, Χριστιανικές ἐπιγραφές M. Ἀσίας καὶ Πόντου στὸ Μουσεῖο Μπενάκη, *Μικρασιατικὰ Χρονικά* 8 (1959) 49, ἔρ. 72 (ἐπιγραφὴ τοῦ 1796)· Λασκαρίδου, ἔ.ἄ., τόμ. B', σσ. 91-92.

10. 'Ο Janin, ἔ.ἄ., σ. 163, βλέπει πιθανὴν σχέσιν μετὰ τοῦ ἐν τῇ Αύτοβιογραφίᾳ

δ "Αγιος Γεώργιος δ ἐν τῷ Κυπαρίσσῳ (ἢ Κυπαρισσιώτης, ὡς γράφει δέ Εὐαγ-
γελίδης) ύψιστατο ἥδη κατὰ τὰ μέσα τοῦ 16ου αἰώνος καὶ τὸ σταυροπηγιακὸν
προνόμιον ἀνενεώθη διὰ πατριαρχικοῦ σιγιλλίου τὸ 1689¹. Ἀλλ' εἰς τὸ δδοιπο-
ρικὸν τοῦ Ἱεροσολύμων Χρυσάνθου ἀναφέρονται καὶ ἄλλοι ναοί, δύο δὲ τούτων
τιμώμενοι ἐπ' ὀνόματι τοῦ Ἀγίου Γεωργίου: «Κίος· 1724 τῇ 30 τοῦ Ιουλίου,
ἔξήλθομεν ἀπὸ Ἐλεγμούς καὶ ἤλθομεν τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ εἰς Κίον... ἐβάλαμεν
κουτία εἰς τὴν ἀγιωτάτην μητρόπολιν, οἵτις τιμᾶται ἐπὶ τῇ Κοιμήσει τῆς Δε-
σποίνης ἡμῶν, καὶ εἰς τὰς λοιπὰς σεβασμίας ἐκκλησίας τῶν ἐνοριῶν, ἤτοι εἰς
τὴν Παναγίαν Θεοσκέπαστην, εἰς τὸν "Ἀγιον Γεώργιον, εἰς τὸν Ταξιάρχην, εἰς
τὴν Παναγίαν τῆς Γορκούπηρχου [sic], εἰς τὸν "Ἀγιον Ἰγνάτιον, εἰς τὸν "Α-
γιον Γεωργίου τῆς Κυρίζου² καὶ εἰς τὸν Δεσπότην Χριστόν»³. Ὁ περὶ τὸ
1740 ἐπισκεφθεὶς τὴν Κίον "Αγγλος κληρικὸς Richard Pococke συνήντησε
τὸν ἐν τῇ πόλει συνήθως διαιμένοντα μητροπολίτην Νικαίας καὶ μαρτυρεῖ διτὶ⁴
ὑπῆρχον ἐν Κίῳ 600 οἰκογένειαι "Ελλήνων ἔναντι 60 οἰκογενειῶν Τούρκων.
Οἱ "Ελληνες, γράφει, διετήρουν ἐπτὰ ἡ δικτὼ ναοὺς ὡς ἐπίσης καὶ μίαν γυναι-
κείαν μονὴν καὶ δύο ἀνδρώφας⁵. Μία τῶν τελευταίων πρέπει νὰ ἥτο ἡ περὶ ἡς δέ
λόγος μονὴ τοῦ Ἀγίου Γεωργίου⁶. Σιγίλλιον τοῦ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου
Χρυσάνθου (1825) ἀναφέρεται εἰς τὸν ὑποβιβασμὸν τῶν δύο μονῶν τῆς Κίου,
τῆς Ὀδηγητρίας καὶ τοῦ Ἀγίου Γεωργίου, καθισταμένων ἐνοριακῶν ἀπὸ σταυ-

Μιχαὴλ τοῦ Παλαιολόγου ἀναγραφομένου μετοχίου τοῦ Ἀγίου Γεωργίου τοῦ Κουπεριώτου.

1. M. I. Γεδεών, Νικαίας ἀρχιερεῖς, Ἐκκλ. Ἀλ. 32 (1912) 288.

2. Ὁ Κύριζος ἦτο εἰς ἐκ τῆς σειρᾶς τῶν πυρσῶν, διὰ τῶν ὁπίων τὰ μηνύματα μετε-
βιβάζοντο ἐκ Κιλικίας εἰς Κωνσταντινούπολιν κατὰ τὸν 10ον αἰ., μνημονεύμενος εἰς πηγὰς τῆς
ἐποχῆς, τὸν ὄποιον δὲ W. M. Ramsay, *The Historical Geography of Asia Minor*, Λονδī-
νον 1890, σ. 187 (πρβ. σ. 352), ἐταύτισε πρὸς τὸ NA τῆς Κίου κείμενον Katerli Dağ.
Πλὴν τοῦ Ἀγίου Γεωργίου ἔχομεν μνείαν, κατὰ τὸν 14ον αἰ., καὶ ἄλλης ἐν τῇ περιοχῇ μονῆς
τῆς Θεοτόκου τῆς Κυρίζου (Janin, ἔ.ἄ., σ. 155). Κατὰ τὸν Λασκαρίδην, ἔ.ἄ., τόμ. B', σ. 93,
ἡ μονὴ τοῦ Ἀγίου Γεωργίου [ἥ ἐν τῷ Κυπαρίσσῳ] ἔκειτο «ὅλιγον δύναθεν τῆς παλαιᾶς Κίου,
εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ Ἀγαθωνίου ὅρους». "Ομως εἰς τὸν ἐν τέλει τοῦ βιβλίου τούτου χάρ-
την, τὸ Ἀγαθώνιον [γρ. Ἀργανθώνιον] ὅρος ἐσφαλμένως ταυτίζεται πρὸς τὸ Katerli Dağ
ἐνῷ πράγματι κεῖται βορείως τῆς Κίου. Ὁπωσδήποτε ἡ μονὴ τοῦ Ἀγίου Γεωργίου ἐν τῷ
Κυπαρίσσῳ εὑρίσκετο εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Κυρίζου καὶ ἡ ἐν τῇ ἀναγραφῇ τοῦ Χρυσάνθου
μνεία αὐτῆς δὲν εἶναι ἀσυνεπής πρὸς τὰ πράγματα.

3. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, *Ιεροσολυμιτικὴ βιβλιοθήκη*, τόμ. Δ', σ. 202· πρβ.
Γεδεών, Πατριαρχικὴ ἐφημερίδες, σ. 275.

4. R. Pococke, *A Description of the East and Some Other Countries*, τόμ. B', μέ-
ρος II, Λονδīνον 1745, σ. 124.

5. "Ἡ γυναικεία μονὴ ἀσφαλῶς εἶναι ἡ τῆς Ὀδηγητρίας· ἡ ἐτέρα τῶν ἀνδρών εἴτε ἡ
τοῦ Προφήτου Ἡλιοῦ εἴτε ἡ τοῦ Ἀγίου Ἰγνατίου,

ροπηγιακῶν¹. Μετὰ ταῦτα ἡ μονὴ περιέπεσεν εἰς παρακμήν, διετηρήθη ὅμως μέχρι τοῦ 1922².

Τὸ λεγόμενον μετόχι τοῦ Κυρίλλου, τὸ δεύτερον ἐν Κίφ σταυροπήγιον, τυγχάνει παντελῶς ἄγνωστον ἀλλοθεν. Σχετίζεται ἀρχεῖ τὸ μετόχιον τοῦτο πρὸς τὸν σύγχρονον μητροπολίτην Νικαίας Κύριλλον, ὅστις ἥδρευε βεβαίως ἐν Κίφ; 'Ο Κύριλλος οὗτος ὑπογράφεται ἐν τῇ καθαρέσσει τοῦ πατριάρχου Ἰωάσαφ Β' (1565) καὶ ἐπὶ πλέον μετέδωκε πληροφορίας τινὰς περὶ τῶν ναῶν τῆς ἐπαρχίας του εἰς τὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει Στέφανον Gerlach³. 'Οπωσδήποτε, μεταγενεστέρως ἀναφέρονται δύο ἐν Κίφ ἀγιορειτικὰ μετόχια τῶν μονῶν Ἰ-βῆρων καὶ Καρακάλλου⁴.

Ἐλεγμοὶ

Οἱ Ἐλεγμοὶ ἡσαν μικρὰ πόλις (σήμερον Kurşunlu) παρὰ τὴν Προποντίδα, ἀνήκουσα εἰς τὴν μητρόπολιν τῆς Προύσης καὶ κατοικουμένη τὸ πλεῖστον ὑπὸ 'Ελλήνων⁵. Κατὰ τὴν βυζαντινὴν περίοδον ἤκμαζεν ἐνταῦθα ἡ παλαιὰ μονὴ, ἡ λεγομένη τῶν 'Ηλίου Βωμῶν, τιμωμένη ἐπ' ὀνόματι τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου καὶ ἐπανακτισθεῖσα βραδύτερον ἐπ' ὀνόματι τοῦ 'Αγίου Ἀβερκίου⁶. 'Η πατριαρχικὴ ἔξαρτησις τῶν Ἐλεγμῶν, ὡς καὶ τῆς γείτονος Τριγλείας, ἐπιβεβαιοῦται ὑπὸ ἄλλων πηγῶν καὶ ἡτο ἵσως παλαιά. 'Ἐν συνοδικῷ γράμματι τοῦ ἔτους 1580, σχεδὸν συγχρόνῳ πρὸς τὴν ἀναγραφήν, λέγεται ὅτι ἐδόθη ἄδεια διὰ τέσσαρας γάμους «ἐν ταῖς πατριαρχικαῖς χώραις Τριγλείᾳ καὶ τοῖς Ἐλεγμοῖς»⁷. Βραδύτερον, ἐπὶ πατριάρχου Παΐσίου Α' (1652), ἀπελύθη ἔτε-

1. Δ. Μ. Σάρρου, Κατάλογος τῶν χειρογράφων τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει 'Ελληνικοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου, *EEBΣ*, 9 (1932) 162. 'Ο Γεδεών, Νικαίας ἀρχιερεῖς, σ. 288, δυσπιστεῖ πρὸς τὴν περὶ ὑποβιβασμοῦ πληροφορίαν τοῦ σιγιλλίου τούτου.

2. Κλεωνύμου καὶ Παπταδοπούλου, §.δ., σ. 144. Λασκαρίδου, §.δ., τόμ. B', σσ. 93-96.

3. Martini Crusii, *Turcograeciae Libri octo*, Βασιλεία 1584, σσ. 172 καὶ 287· πρβ. αὐτ., σ. 204: «in urbe Nicaea tres ecclesias esse 1.- τῆς Παναγίας, hoc est Mariae (iuxta quam amplissimus locus videatur, in quo Consilium habitum fuerit) 2.- τῶν 'Αγίων Θεοδώρων 3.- τοῦ 'Αγίου Γεωργίου. In tota autem praefectura esse circiter L. ecclesiæ». Περὶ τοῦ Νικαίας Κυρίλλου πρβ. B. A. Μυστακίδου, 'Ἐπισκοπικοὶ κατάλογοι, *EEBΣ* 12 (1936) 207-8.

4. Λασκαρίδου, §.δ., τόμ. B', σ. 103.

5. Πρβ. τὴν σύντομον περιγραφὴν τοῦ B. Φ. 'Αδαμαντιάδη, 'Η ἐκκλησιαστικὴ ἐπαρχία Ηρούσης, *Μικρασιατικά Χρονικά* 8 (1959) 121-22.

6. C. Mango, The Monastery of St. Abercius at Kurşunlu (Elegmi) in Bithynia, *DOP* 22 (1968) 169-76. Janin, §.δ., σσ. 131-32 καὶ 144-48. 'Ο περιοδεύων ἀνὰ τὴν Βιθυνίαν Χρύσανθος τὴν 20 Ιουλίου 1724 ἔδρεν ἡγούμενον τοῦ 'Αγίου Ἀβερκίου Μελέτιον τινα, Παπαδοπούλου-Κεραμέως, 'Ιεροσολυμιτικὴ βιβλιοθήκη, τόμ. Δ', σ. 201.

7. Χρ. Γ. Πατρινέλη, Πατριαρχικὰ γράμματα καὶ ἄλλα ἔγγραφα καὶ σημειώματα τοῦ

ρον «Σιγίλλιον περὶ τῶν χωρίων Τριγλείας καὶ Ἐλεγμῶν ὅτι σταυροπήγια εἰσι καὶ οὐχὶ ὑποκείμενα τῷ Προύσης καὶ ὅτι ἔξαρχικῶς δίδονται τῷ πρωτοκανονάρχῳ Δημητρίῳ», δι' οὖν γνωρίζομεν «τὴν Τρίγλειαν χώραν καὶ τοὺς Ἐλεγμούς ὑπὸ τῷ πατριαρχικῷ θρόνῳ τελοῦντα καὶ σταυροπηγιακὰ χωρία ὅντα πρὸ χρόνων ὡν οὐδεὶς τῶν ἐν γενετοῖς οἶδε τὸν ἀριθμόν»¹.

Ἡ πατριαρχικὴ αὔτη ἔξαρτησις ἀφορᾷ εἰς τὴν πόλιν τῶν Ἐλεγμῶν καὶ οὐχὶ εἰς τυχὸν ναὸν ἢ μονὴν ἐν αὐτῇ. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον καὶ αἱ ἀδειαι γάμου κατὰ τὸ ἔγγραφον τοῦ 1580 ἔξεδόθησαν παρὰ τοῦ πατριάρχου. Περαιτέρω λεπτομερείας περὶ τῆς ἐκκλησιαστικῆς δικαιιοδοσίας ἐπὶ τῶν Ἐλεγμῶν δὲν ἀνεύρομεν, οὕτε φαίνεται ὅτι περιεσώθη μνείᾳ περὶ σταυροπηγιακοῦ προνομίου τῶν ἐντὸς τῆς πόλεως ναῶν. Μέχρι τῆς Μικρασιατικῆς Καταστροφῆς δύο τούλαχιστον ναοί, ὁ τῆς Παναγίας καὶ ὁ τῶν Ταξιαρχῶν, ἐσώζοντο². Ἡσα σημειώθη τέλος, ὅτι εἰς τὴν πέριξ τῶν Ἐλεγμῶν χώραν ὑφίσταντο βυζαντινὰ μοναστήρια, ἔνια τῶν ὄποιων ἥσαν τετιμημένα διὰ σταυροπηγιακῆς ἀξίας³.

Nόμφιος

Προφανῶς πρόκειται περὶ τοῦ βυζαντινοῦ Νυμφαίου, τῆς καθέδρας τῶν αὐτοκρατόρων τῆς Νικαίας. Τὸ Νύμφιον ἐγνώρισεν ἔτη δόξης κατὰ τὸν 13ον αἰῶνα, ἀλλὰ μετέπειτα περιέπεσεν εἰς ἀφάνειαν⁴. Κατὰ τὴν περίοδον τῆς Τουρκοκρατίας φαίνεται διὰ ἡρημάθη τελείως ἐκ τοῦ ἐλληνικοῦ πληθυσμοῦ, ἐφ' ὃσον οἱ σύγχρονοι κάτοικοι του ἀναφέρονται ὡς ἔποικοι ἐξ ἄλλων τόπων κατὰ τὸν 19ον αἰῶνα⁵. Εἰδήσεις περὶ τῆς αὐτόθι ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς κατὰ τὴν

IΓ'-ΙΗ' αἰῶνος ἐκ τοῦ κώδικος τοῦ Ἰέρακος, Ἐπετηρίς τοῦ Μεσαιωνικοῦ Ἀρχείου 12 (1962) 146.

1. K. N. Σάθος, Μεσαιωνικὴ βιβλιοθήκη, τόμ. Γ', Βενετία 1872, σ. 587· Τρ. Ε. Εὐαγγελίδου, Βρύλλειον-Τρίγλεια, Ἀθῆναι 1934, σσ. 61 καὶ 63.

2. B. I. Κάνδη, Ἡ Προύσσα, Ἀθῆναι 1883, σ. 143· Ἀδαμαντιάδη, ἔ.ἄ.

3. Πρβ. Τρ. Ε. Εὐαγγελίδου, Περὶ τινῶν ἀρχαιοτάτων βυζαντινῶν μονῶν ἐν Βιθυνίᾳ, Σωτῆρ 12 (1889) 93-96, 154-57 καὶ 275-81. Γενικάς πληροφορίας περὶ τῶν μοναστηρίων καὶ ναῶν τῆς περιοχῆς βλ. ἐπίσης εἰς τὸ βιβλίον τοῦ B. Menthon, Une terre de légendes. L' Olympe de Bithynie, Παρίσι 1935, σσ. 27-46.

4. H. Ahrweiler, L'histoire et la géographie de la région de Smyrne entre les deux occupations turques (1081-1317) particulièrement au XIII^e siècle, TM 1 (1965) 42-44.

5. Πρβ. N. Καραρᾶ, Τὸ Νύμφιο (Νύφιο). "Ἐνα χωρί μὲ βυζαντινὴ αἰγλὴ στὴν περιοχὴ τῆς Σμύρνης," Ἀθῆναι 1968, σ. 79. Οἱ παλαιότεροι κάτοικοι ἐπέμενον ὅτι οὐδεὶς ὀρθόδοξος ἔζη αὐτόθι πρὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ 19ου αἰ., βλ. τὴν ἀπηκριβωμένην διατριβὴν τοῦ Βύστροτίου I. Δράκου, Μικρασιαναὶ πραγματεῖαι ἴστορικαι καὶ τοπογραφικαι, ἦτοι αἱ Ἐκατόννησοι, ὁ δῆμος Νυμφαίου καὶ ἡ ἐπαρχία Ἀνέων, τεῦχ. Α', Ἀθῆναι 1888, σ. 33,

πρὸ τοῦ 19ου αἰῶνος ἐποχὴν δὲν ἐπεσημάναμεν. Πάντως, ἐκτὸς τῶν πολλῶν βυζαντινῶν μοναστηρίων ἐν ἑρειπίοις¹, εἰς τὸ Νύμφαιον διετηροῦντο ἀρκετοὶ ναοί, ὅχι ἵσως ὅλοι νεώτερα κτίσματα². Οὐδεμία πληροφορία περὶ ὑπόρξεως ἐν Νυμφαίῳ πατριαρχικῆς ἐξαρχίας, ὡς ἐν Ἐλεγμοῖς, ὑφίσταται· ἐν τούτοις, ἀπὸ τῆς βυζαντινῆς ἐποχῆς, ἀναφέρεται ἡ οὐχὶ μακρὰν κειμένη «πατριαρχικὴ ἐνορία» τῆς Πριωνιάρχεως (σημερινὸς Μπουρνόβας)³.

Κουλᾶς

Κουλᾶς ἐκαλεῖτο παλαιὸς ἐν ἑρειπίοις πύργος παρὰ τὴν Κίον⁴, ἀσφαλῶς δὲ τὸ σύνηθες τοῦτο ὄνομα θὰ πρέπῃ ν' ἀπαντᾶται καὶ ἀλλαχοῦ ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ. Ὁ ἐν τῇ ἡμετέρᾳ ἀναγραφῇ Κουλᾶς εἶναι προφανῶς ταυτιστέος πρὸς τὴν μεταγενεστέρως ἀκμάσασαν πόλιν Κοῦλα τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἐπαρχίας τῆς Φιλαδελφείας⁵, ἡ ὁποία μέχρι τοῦ 20οῦ αἰῶνος διέσωζε πολυάνθρωπον ὀρθόδοξον παροικίαν μὲ τρεῖς ναούς⁶. Τὰ Κοῦλα — ἀσχετα πρὸς τὴν ἀρχαίαν Κολόην — εὑρίσκονται παρὰ τὴν θέσιν τοῦ βυζαντινοῦ φρουρίου τοῦ Ὀψικίου⁷, ἐκ τοῦ ὁποίου κατὰ παλαιοτέραν ἐποχὴν ὠνομάσθη τὸ μέγα θέμα τῆς Μικρᾶς Ἀσίας.

Ἡ ἐκ τοῦ Πατριαρχείου ἐξάρτησις τοῦ Κουλᾶ — ἀναφέρεται ἐν προκειμένῳ μετὰ τῆς Κολήδας — εἶναι ἀρχαία, ἀναγομένη εἰς τὸν 14ον αἰῶνα. Οὕτω, κατὰ πατριαρχικὸν ἔγγραφον τοῦ 1384, κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο πόλεις τινὲς τῆς Φρυγίας, πατριαρχικαὶ οὖσαι — μεταξὺ τούτων δὲ ὁ Κουλᾶς καὶ ἡ Κόληδα — ἐτέθησαν ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ μητροπολίτου Λαοδικείας⁸. Μετὰ μίαν δε-

1. Ahrweiler, ἔ.ἀ., σ. 98· Κχρρᾶ, ἔ.ἀ., σσ. 70-71.

2. Αὔτ., σσ. 91-95. Ἐπισκέπτης τοῦ Νυμφαίου κατὰ τὸ 1828 περιγράφει αὐτὸς ὡς ἁπλιον οἰκισμὸν 200-300 οἰκιῶν, τὴν δὲ ἐλληνικὴν ἐκκλησίαν παρομοιάζει πρὸς στάβλον: «If the country is beautiful, Nymphi itself deserves little praise; between two and three hundred mean wooden houses are thrown together, in a slovenly manner, on narrow, dirty, steep streets; the mosques are miserable, and the Greek church looked like a cow-stall», βλ. Charles MacFarlane, *Constantinople in 1828. A Residence of Sixteen Months in the Turkish Capital and Provinces*, Λονδίνον 1829², τόμ. Α', σσ. 459-60.

3. ΜΜ, τόμ. Δ', σ. 125· πρβ. Ahrweiler, ἔ.ἀ., σ. 56.

4. Λασκαρίδου, ἔ.ἀ., τόμ. Α', σ. 56.

5. Η. Μ. Κοντογιάννη, *Γεωγραφία τῆς Μικρᾶς Ἀσίας*, Ἀθῆναι 1921, σσ. 331-32.

6. Γρ. Σ. Ἰωσηφίδου, Περὶ τινῶν πόλεων καὶ κωμῶν τῆς ἐπαρχίας Φιλαδελφείας, *Ξενοφάνης* 3 (1905) 424-25.

7. Πρβ. W. M. Ramsay, ἔ.ἀ., σσ. 123, 211-12, 432 καὶ 458-59.

8. «... ἐδόθησαν τῷ ιερωτάτῳ μητροπολίτῃ Λαοδικείας, ὑπερτίμῳ καὶ ἐξάρχῳ Φρυγίας Καππατιανῆς, ἐξαρχικῶς αἱ Χῶναι, τὸ Κοτύάειον καὶ τὸ Κουλᾶ καὶ ἡ Κόληδα, πατριαρχικὰ ὄντα, μετὰ τῶν δικαίων καὶ προνομίων αὐτῶν πάντων διὰ τοῦτο ἐσημειώθη ἐνταῦθα», ΜΜ, τόμ. Β', σ. 88.

καετίαν ὁ Κουλᾶς μετὰ τῆς Κολήδας διετήρουν μὲν τὸ πατριαρχικὸν δίκαιον, ἀλλ’ ἐδόθησαν ἔξαρχικῶς εἰς τὸν μητροπολίτην Φιλαδελφείας¹. Αἱ ἀνακατατάξεις αὗται εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν διοίκησιν ὠφείλοντο εἰς γενικωτέραν σύμπτυξιν τῶν μητροπολιτικῶν δικαιοιδοσιῶν κατόπιν τῆς τουρκικῆς κατακτήσεως². Προφανῶς ὁ Κουλᾶς καὶ ἡ Κόληδα, ἀκόμη καὶ κατὰ τὸν 16ον αἰώνα, περιελάμβανον συμπαγεῖς ὄρθιδόξους κοινότητας, ὑπαγομένας κατ’ εὐθεῖαν εἰς τὸ Πατριαρχεῖον, τοῦ πατριάρχου διατηροῦντος πάντοτε τὸ προνόμιον νὰ παραχωρῇ τὰς δύο πόλεις ἔξαρχικῶς εἰς οἰονδήποτε ἔκρινε γειτνιάζοντα ἀρχιερέα. Κατὰ πόσον τοιαῦται παραχωρήσεις ἐγένοντο μετὰ τὸν 14ον αἰώνα ἀγνοοῦμεν.

Κόληδα

Ἡ Κόληδα ταυτίζεται πρὸς τὴν κωμόπολιν Göerde³, κειμένην οὐχὶ μακρὰν τῆς Φιλαδελφείας. Ἡ ἐνταῦθα σχετικὴ ἀνθηρότης τῆς ἐκκλησίας κατὰ τὸ παρελθόν τεκμαίρεται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ Κόληδα ἀπετέλει μέχρι τοῦ 19ου αἰώνος ἐν ἐκ τῶν ὀλιγίστων πολισμάτων τῆς περιοχῆς ὃπου διετηρεῖτο ἡ ἑλληνικὴ γλῶσσα⁴. Ἡ ἐπ’ αὐτῆς πατριαρχικὴ δικαιοιδοσία εἶναι παρομοίᾳ πρὸς τὴν τοῦ Κουλᾶ, μετὰ τοῦ ὁποίου ἡ Κόληδα σχετίζεται ἀπὸ τοῦ 14ου αἰώνος.

Παλαιόκαστρον

Ἐκ τῶν πολλῶν ὀχυρῶν θέσεων τῆς δυτικῆς Μικρᾶς Ἀσίας τῶν φερουσῶν τὴν ὀνομασίαν Παλαιόκαστρον, ἡ τουρκιστὶ Eski Hissar, ἀναφέρονται ἐνταῦθα αἱ ἀκόλουθοι, ἀνεῳγόσεως διὰ πληρότητα τοῦ καταλόγου:

1.- Χωρίον Ἐσκῆ Χισσάρ περὶ τὰς τρεῖς ἡμέρας ἀνατολικῶς τῆς Προύσης διὰ τοῦ ὁποίου διῆλθεν ὁ Tournefort⁵.

1. «Ἐδόθησαν ἔξαρχικῶς τῷ ... Φιλαδελφείας, τὰ περὶ τὴν Φιλαδέλφειαν πατριαρχικὰ δίκαια, ἥγουν τὸ Κουλᾶ, ἡ Κόληδα καὶ τὰ Σύναδα, ὡς πατριαρχικὰ καὶ οὐχ ὕσπερ ἔζητει αὐτὰ πρότερον ὡς ἀνήκοντα δῆθεν τῇ κατ’ αὐτὸν ἐκκλησίᾳ ἔταξε δὲ ὑπὲρ αὐτῶν διδόναι κατ’ ἔτος εἰς τὸ πατριαρχικὸν κελλίον ὑπέρπυρα εἴκοσιν», αὐτ., σσ. 209-10· πρβ. Darrouzès, ἔ.δ., σσ. 376 καὶ 385.

2. Vryonis, ἔ.δ., Ιδίως σ. 297.

3. D. J. Georgacas, *The Names for the Asia Minor Peninsula and a Register of Surviving Anatolian Pre-Turkish Placenames*, Heidelberg 1971, σ. 112.

4. R. M. Dawkins, *Modern Greek in Asia Minor*, Cambridge 1916, σ. 38· Vryonis, ἔ.δ., σ. 450. Ἐπισκέπτης τῆς περιοχῆς πρὸ τῶν μέσων τοῦ 19ου αἰώνος εὑρεν εἰς Κόληδαν ἔζηκοντα ἑλληνικάς οἰκίας, ἔναντι μόνον δέκα τουρκικῶν, καὶ πλῆθος ἄλλων ἡρεπωμένων οἰκιῶν, βλ. William J. Hamilton, *Researches in Asia Minor, Pontus and Armenia*, τόμ. B', Λονδίνον 1842, σ. 139.

5. «.... à Eskissar qui est une lieue de là. Tout les lieux que les Turcs appellent

- 2.- Τὸ δεσπόζον τοῦ κόλπου τῆς Νικομηδείας, ἀριστερῷ τῷ εἰσπλέοντι, βυζαντινὸν φρούριον, Παλαιόκαστρον λεγόμενον ἡ Ἐσκῆ Χισσάρ¹, τὸ ὅποῖον ταυτίζεται πρὸς τὴν Φιλοκρήνην² ἢ τοὺς Νικητιάτας³.
- 3.- Ἀκρωτήριον Παλαιόκαστρον, ἄλλως Μπεσίκια, ἐπὶ τῆς μικρασιατικῆς ἀκτῆς ἔναντι τῆς Τενέδου, ἐπὶ τοῦ ὅποίου σώζονται ὑπολείμματα παλαιοῦ φρουρίου⁴.
- 4.- Ἡ ΒΑ τῆς Περγάμου πόλις Belkeser, τῆς ὁποίας τὸ ὄνομα ἀνάγεται εἰς τὸ ἑλληνικὸν Παλαιόκαστρον⁵.
- 5.- Κατὰ τὸν Ἀθηνῶν Μελέτιον, Παλαιόκαστρον ὄνομάζεται ἡ ἀρχαία Πιτάνη⁶, ὀλίγον δυτικότερον τοῦ ποταμοῦ Καύκου (παρὰ τὸ σημερινὸν Çandarlı).
- 6.- Ὡς Παλαιόκαστρον ἀναγράφεται καὶ ἡ θέσις Καλαντάσσι, οὐχὶ μακρὰν καὶ νοτίως τοῦ Τσανταρλῆ παρὰ τὴν ἀκτήν⁷.
- 7.- Ἐσκῆ Χισσάρ λέγεται χωρίον πλησιέστατα κείμενον τῆς παρὰ τὸν Μαίανδρον Νύσης (Sultan Hissar)⁸. Ὡς παρατηρεῖ ὁ ἐπισκεφθεὶς τὴν περιοχὴν ἀρχαιολόγος Sir Charles Fellows, τὸ Sultan Hissar ἀπεκάλουν οἱ τότε "Ελληνες 'Ηλιούπολιν⁹.

Eskissar sont remarquables par leur antiquité, de même que ceux que les Grecs nomment Paleocastron, car ces deux mots signifient un vieux Château», Pitton de Tournefort, *Relation d'un voyage du Levant*, Παρίσι 1717, τόμ. B', σ. 466.

1. K. Baedeker, *Konstantinopel und das westliche Kleinasiens*, Λιψία 1905, σ. 157. *The Black Sea Pilot Comprising the Dardanelles, Marmara Denizi, the Bosphorus, Black Sea, and Sea of Azov* Λονδίνον 1955¹⁰, σ. 130.

2. Κοντογιάννη, ξ.ά., σ. 195.

3. Στ. K. Τσορμπατζηκωστῆ, *'Ιστορία τῆς Κωνσταντινουπόλεως, τῆς Ἀρετοῦς Ρυσίουν* καὶ τῶν ἄλλων προαστείων τῆς, Ἀθῆναι 1973, σσ. 30-31. Αἱ ἀκριβεῖς θέσεις τῶν περὶ τὸν κόλπον τῆς Νικομηδείας βυζαντινῶν πολισμάτων δὲν φαίνεται ὅτι ἔχουν πλήρως ἔξαριθμη, πρβ. Ramsay, ξ.ά., σσ. 184-85.

4. *Πλοηγὸς τῶν ἑλληνικῶν ἀκτῶν*, τόμ. Δ', Ἀθῆναι 1955², σ. 73. Ἐνταῦθα ἀνευρέθησαν τελευταίως κτίσματα ἑλληνιστικῆς ἐποχῆς, βλ. J. M. Cook, *The Troad. An Archaeological and Topographical Study*, Οξφόρδη 1973, σσ. 177-78. Ἀλλὰ καὶ ἔτερον Παλαιόκαστρον ἐπεσημάνθη εἰς τὴν ίδιαν περιοχήν, αὐτ., σσ. 78-79.

5. Γ. Γεωργιάδου 'Αρνάκη, *Oἱ πρῶτοι Θωμανοί*, Ἀθῆναι 1941, σσ. 62-63. ίδιου, Ἡ περιήγησις τοῦ Ἰμπν Μπαττούτα ἀνὰ τὴν Μικρὰν Ἀσίαν καὶ ἡ κατάστασις τῶν ἑλληνικῶν καὶ τουρκικῶν πληθυσμῶν κατὰ τὸν ΙΔ' αἰῶνα, *ΕΕΒΣ* 22 (1952) 146. Georgacas, ξ.ά., σ. 131.

6. Μελετίου, *Γεωγραφία παλαιὰ καὶ νέα, δευτέρα ἔκδοσις* ὑπὸ Ἀνθίμου Γαζῆ, Βενετίᾳ 1807, τόμ. Γ', σ. 157.

7. Βλ. χάρτην εἰς *Πλοηγὴν τῶν ἑλληνικῶν ἀκτῶν*, τόμ. Δ', ἔναντι σ. 122.

8. Ch. Fellows, *Travels and Researches in Asia Minor, More Particularly in the Province of Lycia*, Λονδίνον 1852, σ. 244.

9. Αὐτ., σ. 245. Περὶ τῆς Νύσης βλ. P. Lemerle, *L'émirat d'Aydin, Byzance et*

- 8.- 'Εσκῆ Χισσάρ εἶναι ώσαύτως ἡ τουρκικὴ ὀνομασία τῆς ἐν Καρίᾳ Στρατονικείας¹.
- 9.- 'Ομοίως ὡς 'Εσκῆ Χισσάρ ἀναφέρεται χωρίον παρὰ τὴν Λαοδίκειαν².
- 10.- 'Εσκῆ Χισσάρ εἶναι ώσαύτως θέσις παρὰ ἀρχαῖα ἐρείπια ἐν Λυκίᾳ, ἀπό τινας διαδότες πρὸς τὴν Ποδαλίαν³.

Εἶναι ἀσκοπὸν νὰ ἐπιχειρήσῃ τις νὰ ταυτίσῃ τὸ πατριαρχικὸν Παλαιόκαστρον τῆς ἀναγραφῆς πρὸς μίαν ἐκ τῶν ἀνωτέρω φερωνύμων θέσεων, ἐκτὸς τῶν ὅποιων πιθανώτατα λανθάνουν καὶ ἀλλαι. Ἀλλωστε, οὐδεμία μνεία περὶ πατριαρχικοῦ προνομίου εἰς Παλαιόκαστρον ἔχει ἐπισημανθῇ. Ὁπωσδήποτε ὅμως, ἐάν πρόκειται νὰ ἐκλέξῃ τις ἐκ τοῦ ὡς ἀνω καταλόγου, τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 5 Παλαιόκαστρον ἥδυνατο ἵσως ν' ἀπετέλει πατριαρχικὸν ἔξαρτημα. Ἡτο πάλαι ποτὲ ἐπισκοπὴ τοῦ Ἐφέσου καὶ ἔφερε συγχρόνως τὸ ὄνομα "Ἄγιος Γεώργιος⁴, μαρτυροῦν ὅπαρξιν αὐτόθι δρθιδόξου πληθυσμοῦ.

Πελαδάριον

Τὸ Πελαδάριον (τουρκιστὶ Filadar) κεῖται πλησιέστατα τῶν Ἐλεγμῶν ἐπὶ δύχυροῦ ὑψώματος. Φαίνεται ὅτι ὑπῆρξεν ἐκ τῶν σημαντικῶν φρουρίων τῆς βιβυνικῆς ἀκτῆς καὶ ἰδιαιτέρως ἔχρησιμοποιήθη κατὰ τὸν 14ον αἰῶνα κατὰ τῶν Τούρκων⁵. Ἡ κωμόπολις ἀνέκαθεν κατῳκεῖτο ἀποκλειστικῶς ὑπὸ χριστιανῶν· ρητάς περὶ τούτου μαρτυρίας ἔχομεν ἀπὸ τοῦ 17ου αἰῶνος καὶ ἐντεῦθεν⁶. Τὴν ἐλληνικότητά του τὸ Πελαδάριον διετήρησε μέχρι τῆς Μικρασιατικῆς Καταστροφῆς⁷.

l'Occident, Παρίσι 1957, σ. 28, σημ. 1. 'Ἐκ τῆς πόλεως ταύτης βεβαίως καὶ ὁ ἐπίσκοπος τοῦ Ἐφέσου (μετέπειτα ἀνεξάρτητος μητροπολίτης ἐδρεύων ἐν Ἀιδίνιῳ) Ἡλιουπόλεως καὶ Θείων.

1. W. M. Leake, *Journal of a Tour in Asia Minor*, Λονδίνον 1824, σ. 229· P. Wittek, *Das Fürstentum Mentesche*, Κωνσταντινούπολις 1934, σ. 164.

2. Richard Chandler, *Travels in Asia Minor*, Δούβλιον 1775, σ. 222· Fellows, ἔ.α., σ. 210· Hamilton, ἔ.α., τόμ. A', σ. 514. Γ. Λαμπάκη, Οἱ ἐπτὰ ἀστέρες τῆς Ἀποκαλύψεως, Ἀθῆναι 1909, σ. 427.

3. Fellows, ἔ.α., σ. 384 = ίδιον, *An Account of Discoveries in Lycia*, Λονδίνον 1841, σ. 232.

4. Μελετίου, ἔ.α.: «... ἡ Πιτάνη ... αὕτη εὑρίσκεται μεταξὺ τοῦ Ἀδραμυττίου πρὸς βορέαν καὶ τῶν ἐκβολῶν τοῦ Κατέκου πρὸς νότον, ... ἔχουσα ποτὲ καὶ θρόνον ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Ἐφέσου Μητροπολίτην· ταῦν εἶναι ἐρείπιον καὶ καλεῖται Παλαιόκαστρον ἡ "Ἄγιος Γεώργιος».

5. Ἀρνάκη, Οἱ πρῶτοι Ὄθωμανοί, σ. 150.

6. Georges Wheler, *A Journey into Greece*, Λονδίνον 1682, σ. 215· Tournefort, ἔ.α., τόμ. B', σ. 480.

7. Κοντογάννη, ἔ.α., σσ. 224-25· Ἀδαμαντιάδη, ἔ.α., σσ. 119-20.

‘Η ἀναγραφὴ περιλαμβάνει καὶ τὸ Πελαδάριον μεταξὺ τῶν πατριαρχικῶν ἔξαρτημάτων ὡς τοὺς Ἐλεγμούς καὶ τὸν Κουλᾶν. Περὶ τῆς τοιαύτης σχέσεως δὲν διεσώθησαν ἄλλα στοιχεῖα’. Αλλὰ εἰς τὸ ὑπὸ πατριαρχικὴν ἔξαρτησιν Πελαδάριον ἡ ἡμετέρα ἀναγραφὴ περιλαμβάνει καὶ δύο σταυροπήγια: τὸν “Αγίου Γεώργιον τοῦ Καριγόν καὶ ἐπέραν ἐκκλησίαν πάλιν ἐπ’ ὄνόματι τοῦ ‘Αγίου Γεώργιού τιμωμένην.

‘Η ἀναγραφὴ δὲν διευκρινίζει ἐὰν δὲ “Αγίος Γεώργιος ὁ Καριγός ὑπῆρξε μονὴ ἡ ἀπλοῦς ναός. ’Ἐν τούτοις, διεσώθη ἐνδιαφέρουσα σύντομος περιγραφὴ τοῦ ἱεροῦ τούτου, ὀφειλομένη εἰς τὸν “Αγγλον κληρικὸν John Covel, ὃστις ἐπεσκέψθη τὴν περιοχὴν κατὰ τὸ ἔτος 1676 καὶ ἐσημείωσε τὰ ἔξῆς εἰς τὸ ἀνέκδοτον ἡμερολόγιον του:

«We came down from thence [Πελαδάριον] towards the sea which lies in this manner about an hour (2 mile), we came to a little hermitage or monastery dedicated to St. George. There belong 4 or 5 καλόγεροι to it and in ye church (as they call it) found an old τροπάριον, and upon ye cover of it was written ye name of him that gave it and in the dedication was Γεωργίῳ τῷ τροπαιοφόρῳ ἐν τῷ χωρίῳ Πελαδαρίῳ τῷ λεγομένῳ ἐν τῷ μοναστηρίῳ εἰς τὰ Καρινὰ [sic] and with a curse of the Nicaean fathers upon them that should steal it»².

‘Εκ τούτων τεκμαίρεται, ὅτι ἔνα αἰῶνα μετὰ τὴν ἡμετέραν ἀναγραφὴν τὸ ἐν λόγῳ μονύδριον (διότι περὶ μονῆς ἀσφαλῶς ἐπρόκειτο) τοῦ ‘Αγίου Γεώργιού Καριγοῦ, κείμενον μεταξὺ τοῦ Πελαδαρίου καὶ τῆς θαλάσσης, εἶχεν ἥδη οἰκτρῶς παραχωράσει, ὥστε τὸ καθολικὸν αὐτοῦ μόλις ἡδύνατο ν’ ἀποκαλῆται ναός. ‘Ως πρὸς τὸ δνομα Καριγός, τοῦτο παρουσιάζεται ὡς δηλωτικὸν τῆς περιοχῆς ἔνθα εὑρίσκετο ἡ μονὴ ὡς μαρτυρεῖται ἐκ τοῦ σημειώματος τὸ ὄποιον εἶδεν ὁ Covel, ἡ ἀρχικὴ μορφὴ τοῦ τοπωνυμίου ἦτο Ἰσως Καριγά.

Περὶ τῶν λοιπῶν παλαιῶν ναῶν τοῦ Πελαδαρίου ὀλίγα μόνον ἔχουν διασωθῆ. Κατὰ τὸ ἔτος 1648 ὁ ἐν τῇ περιοχῇ ἔξόριστος Μελέτιος Συρίγος συνέθεσε κανόνα εἰς τὸν “Αγίου Θύρσον, ἐκτελοῦντα θαύματα ἐν τοῖς ἐρειπίοις τοῦ ἐν Πελαδαρίῳ ναοῦ αὐτοῦ³. Κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους ὁ “Αγίος Θύρσος ἐτι-

1. ‘Ἐν ἀχρονολογήτῳ πατριαρχικῷ ἐγγράφῳ, πάντως τοῦ 14ου αἰῶνος, κάτοικος τοῦ Πελαδαρίου ἀναφέρεται ὡς παρουσιασθεὶς εἰς τὸν πατριάρχην: «παρέστη τῇ ἡμῶν μετριότητι προκαθημένῃ συνοδικῷς ὁ ἀπὸ τοῦ κάστρου τοῦ Πελαδαρίου Ἰωάννης ὁ Σαγιτᾶς», MM, τόμ. Α’, σ. 38. Δηλοῦ ἀραγε τοῦτο ἀμεσον πατριαρχικὴν δικαιοδοσίαν ἐπὶ τοῦ χωρίου;

2. Χρ. Βρετανικοῦ Μουσείου Add. 22912, φ. 265v. Τὸ παρὰ τοῦ Covel λεγόμενον «old τροπάριον» ἦτο προφανῶς ἀκολούθια τις φέρουσα συνήθη ἀφιερωτικὴν ἐπιγραφὴν πρὸς τὴν μονὴν.

3. «... ,αχμῇ Νοεμβρίου ιε' ἐν Κίῳ. Κανὼν παρακλητικὸς εἰς τὸν ἄγιον ἱερομάρτυρα Θύρσον θαύματα ἐκτελοῦντα παράδοξα ἐν τοῖς ἐρειπίοις τοῦ ναοῦ αὐτοῦ τοῦ ἐν Πελαδαρίῳ

μᾶτο ως πολιοῦχος τοῦ χωρίου¹. Ἐντὸς τοῦ κάστρου τοῦ Πελαδαρίου ἀναφέρονται τρία παρεκκλήσια βυζαντινῆς ἐποχῆς: ἡ ’Ανάληψις, ὁ ”Αγιος Ἰωάννης καὶ ἡ ’Αγία Παρασκευή. Παρεκκλήσιον τοῦ ’Αγίου Γεωργίου χαρακτηρίζεται ὡς τελείως σύγχρονον². Ἰσως τοῦτο εἶχε κτισθῇ ἐπὶ τῶν ἐρειπίων παλαιοῦ φερευνύμου ναοῦ ταυτίζομένου πρὸς τὸν δεύτερον τῆς ἡμετέρας ἀναγραφῆς. Πρὸ τοῦ 1922 ναοὶ τοῦ Πελαδαρίου ἐτιμῶντο ἐπ’ ὄνόματι τῶν Ταξιαρχῶν, τῆς Παναγίας καὶ τῆς ’Αγίας Τριάδος³.

Moustantia

Εἰς παρωχημένους χρόνους ἡ πόλις τῶν Μουδανιῶν, ἐκτισμένη παρὰ τὴν ποτε διαλάμψασαν ἀνεξάρτητον ἀρχιεπισκοπὴν τῆς ’Απαμείας, ἀπετέλει πατριαρχικὴν ἔξαρχίαν, παραχωρουμένην κατὰ καιροὺς εἰς ὃν ἀρχιερέα ὁ πατριάρχης ἔκρινε⁴. Ἡ πόλις ἀνέκαθεν κατώκειτο ὑπὸ Χριστιανῶν εἰς πλειονότητα, μετέπειτα δὲ ἀνῆκεν εἰς τὴν μητρόπολιν Προύσης, τῆς ὥποιας ὁ ἀρχιερεὺς διέμενε συγχάκις καὶ εἰς Μουδανιά⁵.

Ἐνδιαφέρουσαν ἀναγραφὴν τῶν ναῶν τῶν Μουδανιῶν καὶ τῶν ἐν αὐτοῖς ἐφημερευόντων διέσωσε πάλιν ὁ John Covel εἰς τὸ ὄδιοπορικόν του (1676):

«At Moutanià papas Milesius of ἄγιος Κωνσταντῖνος very civil. Milesius of ἄγια Θεοδοσία very civil likewise; both of Crete. Παπαλέος is very friend also. Daniel is a villane.

1. Μητρόπολις ”Αγιος Γεώργιος. Δαμιανός.

2. ’Αγία Μαρία. Λεόντιος Κυπριώτης.

ὑπάρξαντος, χωρίῳ τῆς κατὰ Βιθυνίαν Προύσης πλησίον τῆς Κίου», βλ. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, *Ιεροσολυμιτικὴ βιβλιοθήκη*, τόμ. Ε', σ. 270· πρβ. Γεδεών, Πατριαρχικὴ ἐφημερίδες, σ. 106· Εὐαγγελίδου, *Βριττάνειον - Τρίγλεια*, σ. 78 κ.ἄ.. Janin, ἔ.ἄ., σ. 156.

1. «Τῷ πάρχει δὲ ἐν τῇ πεδιάδι ταύτῃ ἔτερον παρεκκλήσιον τιμώμενον ἐπ’ ὄνόματι τοῦ ’Αγ. Θύρου πολιούχου τοῦ χωρίου ὃπου ὑπάρχει καὶ ὁ τάφος του», Χρ. Αὐγουστοπούλου, Παλλαδάριον, *Αιτίλαλοι ἀπ’ τὰ Μουδανιά καὶ τὰ γύρω, Θεσσαλονίκη* 1931, σ. 312.

2. Αὔτ.

3. Κάνδη, ἔ.ἄ., σ. 143· ’Αδαμαντιάδη, ἔ.ἄ., σ. 119.

4. «Ἐντιμότατοι κληρικοὶ τῶν Μουντανείων καὶ ἔξης. Πρὸ πολλῶν καὶ ἀμνημονεύτων χρόνων ἦν αὕτη ἡ ἔξαρχία ὑπὸ τὴν ἔξουσιαν καὶ διοίκησιν τῆς καθολικῆς ἔκκλησίας καὶ μητροπολίτης ἐν αὐτῇ οὐκ ἦν, ἐδίδοτο οὖν αὕτη καὶ πρὸς οὓς διέκρινεν ὁ κατὰ καιροὺς πατριάρχης», MM, τόμ. Β', σ. 572. Κατὰ τὸ ἀχρονολόγητον τοῦτο ἔγγραφον, τὸ ὅποιον φαίνεται τοῦ 14ου αἰώνος, τὰ Μουδανιὰ ἐδόθησαν τότε εἰς τὸν πρώην ’Αδριανούπολεως. Περαιτέρω (αὔτ., σ. 573) λέγεται: «οἱ ἐν τῇ πατριαρχικῇ ἔξαρχίᾳ τῶν Μουντανείων καὶ τῶν λοιπῶν πατριαρχικῶν καστέλλων». Τὰ τελευταῖα εἰναι πιθανώτατα τὰ πέριξ ’Ελεγμοί, Τρίγλεια κτλ.

5. Pococke, ἔ.ἄ., σ. 124. Πληροφορίας περὶ τῶν ναῶν τῆς παλαιᾶς πόλεως τῆς βυζαντινῆς περιόδου παρέχει ὁ Janin, ἔ.ἄ., σσ. 136-39.

3. "Αγιος Νικόλαος. Μακάριος Κρητικός.
4. "Αγιος Κωνσταντίνος. Μελέτιος Κρητικός.
5. "Αγιοι Ἀπόστολοι. Μακάριος Κυπριώτης.
6. "Αγιοι Θεόδωροι μάρτυρες. Λεόντιος.
7. 'Αγία Θεοδοσία. Μελέτιος Κρητικός.
8. Μοναστήριον Βατοπεδίου. Δανιήλ»¹.

΄Αλλὰ καὶ μεταγενεστέρως τὴν πόλιν ἐκόσμουν πολλοὶ ναοί, πρὸ δὲ τῆς καταστρεπτικῆς πυρκαϊᾶς τοῦ 1870 ὑφίσταντο δεκατέσσαρες².

Κατὰ τὴν ἡμετέραν ἀναγραφήν, εἰς τὰ Μουδανιὰ διετηροῦντο τρία σταυροπήγια: ὁ Μέγας Γεώργιος, ἡ Θεοτόκος καὶ ὁ Ἀρχιστράτηγος. Περὶ τοῦ τελευταίου οὐδὲν ἔτερον στοιχεῖον διεσώθη, οὐδὲ εἰς τὴν ἀναγραφὴν τοῦ Covel περιλαμβάνεται· ἵσως ἐπρόκειτο περὶ ἀπλοῦ παρεκκλησίου ἀνευ μονίμου ἐφημερίου. Ἡ Θεοτόκος εἶναι πιθανώτατα ὁ ὑπ' ἀριθμὸν 2 ναὸς τῆς ἀναγραφῆς Covel³. "Οσον ἀφορᾷ εἰς τὸν Μέγαν Γεώργιον, ὁ σταυροπηγιακὸς οὗτος ναὸς πρέπει νὰ ταυτισθῇ πρὸς τὴν φερώνυμον μητροπολιτικὴν ἐκκλησίαν τῶν Μουδανιῶν, χρησιμοποιουμένην ὡς τοιαύτην μέχρι τοῦ 1922⁴. Ἡ ἡμετέρα ἀναγραφὴ παραμένει ἡ μόνη πηγὴ διὰ τὴν σταυροπηγιακὴν ἀξίαν τοῦ ναοῦ. "Οταν ὁ ναὸς ἥρχισε νὰ χρησιμοποιῆται ὡς μητροπολιτικός, τὸ πατριαρχικὸν τοῦτο προνόμιον πρέπει νὰ ἔπαινε σὲ ίσχύον καὶ τότε ἀσφαλῶς παρεχωρήθη ὁ "Αγιος Γεώργιος εἰς τὸν ἀρχιερέα τῆς περιοχῆς.

΄Οπωσδήποτε, καὶ ἄλλαι περὶ τοῦ ναοῦ τούτου εἰδήσεις περιεσώθησαν. Οὕτω, μνεία αὐτοῦ γίνεται παρὰ τοῦ Μελετίου Συρίγου κατὰ τὰ μέσα τοῦ 17ου αἰώνος⁵. "Ο ὑπ' ἀριθμὸν 868 κῶδιξ τῆς μονῆς τῶν Ἰβήρων [Λ 4988] ἐγράφη ἐν ἔτει 1755 «διὰ χειρὸς Παρθενίου ἱερομονάχου τοῦ Πελαδαρινοῦ, ἱερατεύοντος ἐν Μουντανίοις εἰς τὸν ναὸν τοῦ ἀγίου μεγαλομάρτυρος Γεωργίου ἐν μητροπόλει»⁶. "Ο ναὸς ἀπετεφρώθη κατὰ τὴν πυρκαϊᾶν τοῦ 1870, ἀλλ' ἀνηγέρθη ἐκ

1. Χρ. Βρετανικοῦ Μουσείου Add. 22912, φ. 266r. "Ο τελευταῖος ναὸς ἀνῆκε προφανῶς ὡς μετόχιον εἰς τὴν μονὴν τοῦ Βατοπεδίου. Ἀξιοπαρατήρητος εἶναι ἡ ἐκ Κρήτης καὶ Κύπρου καταγωγὴ τῶν πλείστων ἐκ τῶν ὡς ἄνω κληρικῶν.

2. "Ἄντιλαιοι ἀπ' τὰ Μουδανιά, σ. 30.

3. "Ισως πρόκειται περὶ τοῦ πατριαρχικοῦ μονυδρίου τῆς Θεομήτορος τῆς Εὐεργέτιδος, ἀναφερομένου ἐν ἐγγράφῳ τῶν ἀρχῶν τοῦ 14ου αἰῶνος ὡς κειμένου ἐν Ἀπαμείᾳ, βλ. V. Laurent, *Les regestes des actes du Patriarcat de Constantinople*, τόμ. Δ', Παρίσι 1971, σσ. 498-99, ἀρ. 1714· πρβ. Janin, ἔ.δ., σ. 136.

4. "Ἄδαμαντιάδη, ἔ.δ., σ. 124.

5. "Ἐν τινι βιβλίῳ τοῦ 'Αγίου Γεωργίου Μουντανίων", βλ. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, *Ἱεροσολυμιτικὴ βιβλιοθήκη*, τόμ. Ε', σ. 266.

6. Λάζαρου, ἔ.δ., τόμ. Β', σ. 232.

νέου μετὰ μίαν περίπου δεκαετίαν¹, ἀλλη δὲ «ἀνοικοδόμησις» αὐτοῦ ἀναφέρεται κατὰ τὸ 1902-3².

Τρίγλεια

‘Ως ἐλέχθη ἀνωτέρω³, ἡ πόλις τῆς Τριγλείας ἀπετέλει πατριαρχικὴν ἔξαρτησιν μετὰ τῶν πλησίον κειμένων Ἐλεγμῶν. “Οσον ἀφορᾶ εἰς τὴν Τρίγλειαν τούλαχιστον, ἔχομεν καὶ παλαιοτέρων μαρτυρίαν ἐκ τοῦ 14ου αἰῶνος. Οὕτως ἐκ σημειώματος τοῦ ἔτους 1378 ἐπὶ χειρογράφου καθίσταται γνωστὸς ὁ «Μύρων Ἱερομόναχος ἔξαρχος Τριγλείας»⁴. ‘Η ἔξαρχία αὕτη ἴσως δὲν ἀναφέρεται εἰς ἐπιτήρησιν τυχὸν πατριαρχικῆς ἐν τῇ πόλει μονῆς⁵, ἀλλὰ πιθανώτερον εἰς αὐτὴν ταύτην τὴν Τρίγλειαν, ἡ δοπία νπῆρε πράγματι πατριαρχικὴ ἔξαρχία. Περιέργως οὐδὲν περὶ αὐτῆς λέγεται ἐν τῇ ἀναγραφῇ, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τοὺς Ἐλεγμούς, ἀλλὰ μόνον περὶ τῶν δύο σταυροπηγίων τῆς μικρᾶς πόλεως, ἡ δοπία μέχρι τῆς Καταστροφῆς διεφύλαξε τὴν δόλοσχερῆ ἑλληνικότητά της⁶.

‘Η περὶ τὴν Τρίγλειαν περιοχὴ ἡτο πλουσία εἰς μονάς⁷, ἔνιαι τῶν δοποίων ἀνάγουν τὴν ἀρχήν των εἰς παλαιοτάτους χρόνους. ‘Αλλὰ καὶ μέχρι τῶν τελευταίων ἐτῶν ἥκμαζον ἐν τῇ πόλει πλεῖστοι ναοί⁸. ‘Ἐκ τῶν περιφημοτέρων νπῆρεν ἡ Παντοβασίλισσα, τὴν δοπίαν ἡ ἡμετέρα ἀναγραφὴ περιλαμβάνει μεταξὺ τῶν δύο σταυροπηγίων τῆς πόλεως. ‘Αλλην σχετικὴν εἰδησιν περὶ τῆς πα-

1. Κάνδη, ἔ.ἄ., σ. 143 καὶ 149-50.

2. Ἀντίλαλοι ἀτ’ τὰ Μουδανά, σ. 30.

3. Βλ. ἀνωτέρω, Ιδίως σ. 104, σημ. 7 καὶ σ. 105, σημ. 1.

4. Vogel καὶ Gardthausen, ἔ.ἄ., σ. 110.

5. Οὕτω Mango καὶ Ševčenko (βλ. ἔργον εἰς σ. 114, σημ. 1), σ. 236.

6. Κοντογάννη, ἔ.ἄ., σ. 224· ‘Ἀδαμαντιάδη, ἔ.ἄ., σσ. 127-28. Περὶ τῆς Τριγλείας ὑπάρχει ἡ ἐκτενῆς ἀλλ’ οὐχὶ πάντοτε ἀκριβῆς μονογραφία τοῦ ἐκεῖθεν καταγομένου Τρ. Ε. Εὔαγγελίου, Βρύλλειον - Τρίγλεια, ’Αθῆναι 1934. Διὰ τοὺς παλαιοὺς ναοὺς τῆς πόλεως βλ. Janin, ἔ.ἄ., σσ. 185-87.

7. Σιγίλλιον τοῦ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου Παρθενίου Γ’ (1657) ἐπικυροῖ τὸ σταυροπηγιακὸν προνόμιον τὸ ἀφορῶν εἰς τὸ «ἐν τοῖς δροῖς τῆς χώρας Τριγλίας τῆς ὑποκειμένης τῇ μητροπόλει Προύσσης, εὐρισκόμενον θεῖον καὶ ἱερὸν μοναστήριον ἐπ’ ὀνόματι τῶν ἀγίων πατέρων τιμῶμενον τοῦ Μαρδικίου ὀνομαζόμενον», βλ. Δ. Α. Ζακυθηνοῦ, ’Ανέκδοτα πατριαρχικὰ ἔγγραφα τῶν χρόνων τῆς Τουρκοκρατίας, (1593-1798), ‘Ελληνικά 2 (1929) 162. ‘Αλλο σιγίλλιον τοῦ ἔτους 1794 ἀνανεοῖ τὴν σταυροπηγιακὴν ἀξίαν τοῦ «πλησίον τῆς χώρας Τριγλίας τῆς ἐπαρχίας Προύσσης... μοναστήριον τοῦ ἀγίου ἐνδόξου καὶ πανευφήμου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου ἐπονομαζομένου Πελεκητῆ», αὐτ. 6 (1933) 141.

8. ‘Ο Κάνδης, ἔ.ἄ., σ. 143, ἀναγράφει τοὺς ἔξης πέντε: ‘Αγίου Γεωργίου κάτω, ‘Αγίου Ιωάννου, ‘Αγίου Γεωργίου Κυπαρισσιώτου, Παντοβασίλισσης καὶ ‘Αγίου Δημητρίου.

τριαρχικής δικαιοδοσίας ἐπὶ τοῦ ναοῦ δὲν ἔχομεν. 'Η Παντοβασίλισσα φαίνεται κτίσμα τοῦ 13ου αἰῶνος, ἀλλ' ἡ πρώτη περὶ αὐτῆς μνεία εἶναι τοῦ Covell (1676), ἐνῷ γνωστὴ τυγχάνει ἐπιγραφὴ ἐκ τοῦ ναοῦ τοῦ 1569. Εἰς τοὺς Τούρκους εἶναι γνωστὴ ὡς Kermelerli Kilise. 'Αντιθέτως πρὸς τὴν ἄποψιν τοῦ Εὐαγγελίδη, ὃ ναὸς δὲν φαίνεται διὰ τὸ ὑπῆρξε ποτὲ μοναστηριακός¹.

'Ως πρὸς ναὸν τοῦ Φιλανθρώπου Χριστοῦ ἐν Τριγλείᾳ δὲν διεσώθη πληροφορία. 'Ἐν τούτοις ὃ ἐν τῇ πόλει ἔτερος βυζαντινὸς ναός, ἀριστα διατηρούμενος καὶ σήμερον ὡς Fatih Camii, ὅστις ποικιλοτρόπως παλαιότερον εἴτε ἐταυτίζετο ἐσφαλμένως πρὸς τὴν μονὴν τοῦ Χηνολάκκου, εἴτε ἀνεφέρετο ὡς ναὸς τοῦ Ἀγίου Στεφάνου, φαίνεται ὅτι εἰς ἀρχαιοτέραν ἐποχὴν ἥτο ἀφιερωμένος εἰς τὸν Χριστόν². Τὸ Φατίχ Τζαμί ἵσως πρέπει ἀκόμη νὰ ταυτισθῇ πρὸς τὴν μονὴν Τριγλείας, γνωστὴν ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ 9ου αἰῶνος³. 'Η εἰς τζαμὶ μετατροπὴ τοῦ ναοῦ τοποθετεῖται εἰς τὸν 16ον ἢ 17ον αἰῶνα⁴.

'Εάν πράγματι ὃ ἐν τῇ ἀναγραφῇ ναὸς Χριστοῦ τοῦ Φιλανθρώπου ὑπῆρξε τὸ Φατίχ Τζαμί, ἡ ἐνταῦθα μνεία τοῦ σημαντικοῦ τούτου ἱεροῦ τῆς Τριγλείας εἶναι κατὰ τοῦτο ἀξιοπρόσεκτος, ὅτι ἀφ' ἐνὸς μαρτυρεῖ τὴν πατριαρχικὴν ἐξάρτησίν του καὶ ἀφ' ἔτερου παρέχει ἐνα terminus post quem διὰ τὴν ὑπὸ τῶν Τούρκων διαρπαγήν του.

Λοπάδιον

Τὸ Λοπάδιον ὑπῆρξεν ὁχυρὰ περιτειχισμένη πόλις, γνωστοτάτη ἀπὸ τῆς βυζαντινῆς ἐποχῆς, κειμένη παρὰ τὴν λίμνην Ἀπολλωνιάδα. Σήμερον καλεῖται Uluabat. Φαίνεται διὰ "Ἐλληνες κατώκουν πάντοτε ἐν τῇ πόλει, δχι ὅμως πολυάριθμοι. Κατὰ τὸν Ὁκτώβριον τοῦ 1576 τὸ Λοπάδιον ἐπεσκέφθη δὲ Στέφανος Gerlach, ὁ δποῖος διέσωσεν ἀξιόπιστον περιγραφὴν αὐτοῦ εἰς τὸ 'Ημερολόγιον του. Εἰς τὸ Λοπάδιον διετηροῦντο εἰσέτι ἔξι ναοί, ἐκ τῶν δποίων οἱ τρεῖς ἀξιόλογοι, ἔχοντες καὶ ἐφημερίους, παρ' ὅλον ὅτι οἱ ἐκεῖ "Ἐλληνες δὲν ὑπερέβαινον τοὺς 60. Οἱ ναοὶ οὗτοι ἦσαν τῆς Παναγίας (μᾶλλον ὁ μητροπολιτικός), τοῦ Ἀ-

1. Περὶ τῆς Παντοβασιλείσσης βλ. Ιδίως C. Mango καὶ I. Ševčenko, Some Churches and Monasteries on the Southern Shore of the Sea of Marmara, *DOP* 27 (1973) 238-40. Παλαιότεραι περιγραφαὶ — δχι πάντοτε ἀξιόπιστοι — τοῦ ναοῦ: Εὐαγγελίδου, Περὶ τινῶν ἀρχαιοτάτων βυζαντινῶν μονῶν ἐν Βιθυνίᾳ, *Σωτήρ* 12 (1889) 94-96; F. W. Hasluck, *Bithynica, Annual of the British School at Athens* 13 (1906/07) 291-92, Εὐαγγελίδη, *Βούλλειον - Τρίγλεια*, σσ. 51-53; Γ. Δημητροκάλλη, Οἱ σταυροειδεῖς ἐγγεγραμμένοι ναοὶ τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, *Μικρασιατικὰ Χρονικά* 13 (1967) 168-69. Δι' ἐπιγραφὴν τοῦ ἔτους 1787 ἐπὶ Εὐαγγελίου τοῦ ναοῦ βλ. Χατζηδάκη, ξ.ά., σ. 48, ἀρ. 66.

2. Mango καὶ Ševčenko, ξ.ά., σ. 237.

3. Αύτ., σ. 238.

4. Αύτ., σ. 237.

γίου Δημητρίου, τοῦ Ἀγίου Γεωργίου, τοῦ Χριστοῦ, τοῦ Ἀρχαγγέλου Μιχαὴλ καὶ τοῦ Ἀγίου Ἰωάννου. Ἐπὶ νησίδος τῆς λίμνης ὑφίστατο ἡ μονὴ τοῦ Ἀγίου Κωνσταντίνου μὲ πέντε ἡ ἔξι μοναχούς¹. Τὸν "Ἀγιον Στέφανον οὗτε ὁ σύγχρονος Gerlach ἀναγράφει οὐδ' ἄλλοθεν τυγχάνει γνωστός.

Ἐν τούτοις τὸ Λοπάδιον ἀναφέρεται συχνάκις. Ὁ Wheler ἐφιλοξενήθη εἰς τὴν οἰκίαν "Ἐλληνος ἀλιέως². Ὁ Tournefort εὗρε 200 περίπου οἰκίας³. Μετὰ ἥμισυν αἰώνα ἀλλοὶ ἐπισκέπτης ὑπολογίζει τὰς οἰκίας εἰς 200, πτωχικὰς δύμας, καὶ προσθέτει ὅτι ἐδέχθη φιλοφρονήσεις παρὰ τοῦ ἱερέως, παρ' ὅλον ὅτι αἱ οἰκίαι τῶν ἔκει Ἐλλήνων δὲν ὑπερβαίνουν τὰς δέκα⁴. Τὴν ἀθλίαν κατάστασιν τοῦ Λοπαδίου κατὰ τὸν 19ον αἰώνα περιγράφει ἀλλος περιηγητής, ὁ διόποιος διέμεινεν ἐν τινι πτωχοτάτῃ μονῇ (προφανῶς τὴν τοῦ Ἀγίου Κωνσταντίνου), τῆς ὁποίας οἱ λιμώττοντες μοναχοὶ ἐφημέρευον καὶ εἰς τὸ γειτνιάζον Μιχαλίτσι⁵. Παρὰ ταῦτα τὸ Λοπάδιον εἶχεν ἔξελιχθῆ εἰς τελείως χριστιανικὴν πόλιν, παρ' ὅλον ὅτι οἱ "Ἐλληνες ἡγνόουν τὴν ἐλληνικήν. Ἡ ἐν παρακμῇ μονὴ ἔξηκολούθει νὰ παρέχῃ τὸ μόνον κατάλυμα διὰ τοὺς ἐπισκέπτας⁶.

Συκῆ

Ἡ κωμόπολις Συκῆ (εἰς νεωτέρους χρόνους Σιγή), κειμένη πλησιέστατα τῆς Τριγλείας, ἀναφέρεται εἰς ἴταλικὰς πηγὰς ἀπὸ τοῦ 13ου αἰώνος, διέσωζε δὲ μέχρι τῆς Καταστροφῆς ἀκμαίαν ὁρθόδοξον κοινότητα⁷. Ὁ ἐν τῇ ἀναγραφῇ ναὸς τοῦ Ἀρχιστρατήγου ὑπῆρξεν ἀρχαιότατος⁸, ἡ ἀνέγερσίς του δέ, κατ' ἐπι-

1. St. Gerlach, *Tag - Buch*, Frankfurt 1674, σ. 256.

2. Wheler, ἔ.ἀ., σσ. 224-25.

3. Tournefort, ἔ.ἀ., τόμ. B', σ. 482.

4. J. Aegidius van Egmont, *Travels through Part of Europe, Asia Minor, the Islands of the Archipelago, Syria, Palestine, Egypt, Mount Sinai etc.*, Λονδίνον 1759, σσ. 188-89.

5. «It is poor and depopulated, its low situation rendering it subject to malaria. We lodged in a damp gloomy convent, where we found a few half-starved Greek priests», John Fuller, *Narrative of a Tour through Some Parts of the Turkish Empire*, Λονδίνον 1830, σ. 62.

6. «With the exception of two Turkish families, the inhabitants are Greeks and they look pallid and miserable... The usual lodging-place for travellers is a large Greek convent, which is fast falling into decay. Three monks ...remain», *A Handbook for Travellers in the Ionian Islands, Greece, Turkey, Asia Minor and Constantinople*, Λονδίνον John Murray, 1845³, σσ. 296-97.

7. Κοντογιάννη, ἔ.ἀ., σ. 224: Ἀδαμαντιάδη, ἔ.ἀ., σσ. 126-27.

8. Περὶ τοῦ ναοῦ βλ. Ιδίως H. Buchwald, *The Church of the Archangels in Sige near Mudania*. With a contribution by Cl. Foss, Βιέννη 1969. Ἡ περὶ τῶν ἐπιγραφῶν καὶ ἐν γένει ιστορικῶν τοῦ ναοῦ συμβολὴ τοῦ Foss ἐδημοσιεύθη ὀσκύτως ὑπὸ τὸν τίτλον

γραφήν τοῦ 1818¹, ἀνάγεται εἰς τὴν περίοδον τῆς Εἰκονομαχίας. Μαρτυρίαι ἀλλαι περὶ τοῦ σταυροπηγιακοῦ προνομίου ἐλλείπουν. Ὁ ἐπισκεφθεὶς τὴν περιοχὴν Wheeler ἀφῆκε περιεκτικὴν περιγραφὴν τοῦ ναοῦ².

Μαγνησία

‘Η ὑπὸ Σιπύλωφ Μαγνησίᾳ, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν ἐν Μαιάνδρῳ ἡ ὅποια περιπίπτει εἰς ἀφάνειαν περὶ τὰ τέλη τοῦ μεσαίωνος, διετήρησε πάντοτε χριστιανικὸν πληθυσμὸν καὶ ἐν καιρῷ, ἵσως ἀπὸ τοῦ 15ου αἰῶνος, κατέστη ἡ ἔδρα τῆς μητροπόλεως Ἐφέσου³. Κατὰ τὴν ἀναγραφήν, τὰ πατριαρχικὰ ἔξαρτήματα τῆς περιοχῆς τῆς Μαγνησίας ἦσαν τρία: ὁ Ἀγιος Νικόλαος μετὰ τοῦ χωρίου, τὸ Κρίτζος καὶ ἡ Μαγιδία. Δυστυχῶς αἱ κατὰ τὴν Τουρκοκρατίαν μοναὶ καὶ ἐκκλησίαι τῆς πόλεως δὲν φαίνεται ὅτι ἔχουν ἐπισημανθῆ⁴.

Διὰ τὸν “Αγιον Νικόλαον — ἄδηλον ἀν πρόκειται περὶ μονῆς ἢ ἀπλοῦ ναοῦ — δὲν εὑρομεν ἀλλας εἰδήσεις. Ἐφ’ ὅσον ὅμως ἀναφέρεται μετὰ χωρίου, πιθανώτατα ἔκειτο ἔξωθι τῆς πόλεως, καὶ ἡ πατριαρχικὴ ἔξουσία ἐπεξετείνετο καὶ εἰς τὴν πέριξ ἔκτασιν.

‘Η ἐν Μαγνησίᾳ μονὴ τοῦ Κρίτζου, τιμωμένη ἐπ’ ὄνόματι τῆς Θεοτόκου ὑφίστατο ἥδη ἀπὸ τῶν χρόνων τῆς εἰκονομαχίας καὶ κατελέγετο μεταξὺ τῶν ἐπισημοτέρων τῆς περιοχῆς⁵. Ἰδιαιτέρως ἀναφέρεται εἰς πηγὰς τοῦ 14ου αἰῶνος, ὅτε ρητῶς χαρακτηρίζεται ὡς «πατριαρχική»⁶. Τὰ τῆς μονῆς μετὰ ταῦτα

Historical Note on the Church at Sige εἰς JÖB 16 (1967) 309-17· βλ. ἐπίσης Hasluck, έ.δ., σσ. 294-98. Janin, έ.δ., σσ. 183-84.

1. Foss, έ.δ., σ. 309. ‘Η ἐπιγραφὴ ἀναφέρεται εἰς σύγχρονον ἀνοικοδόμησιν «ἐπὶ τῆς κραταιᾶς βασιλείας τοῦ κραταιοτάτου καὶ εὐσπλαγχνικωτάτου ἀνακτος Σουλτάν Μαχμούτ τοῦ Β’ διὰ προσκυνητοῦ χατίου», ‘Η λέξις χάτι (τουρκ. hatti = διάταγμα) ἀπαντᾶ συχνάτατα εἰς ἔγγραφα τῆς Τουρκοκρατίας· δὲν ὑπάρχει βεβαίως ἀνακαινιστής τοῦ ναοῦ ὄνόματι Khatios (!), ὡς πιστεύει δ’ Foss (έ.δ., σ. 310).

2. «... we passed by a large village, called not Sequino, as our map-makers have it, but Syky, from the abundance of wild fig-trees that grow there as the word imports. There is a church they call Hagios Strategos, which is the name they ordinarily give St. Michael the Arch-Angel; which is to say, the Holy Captain. By it, on the shore, is a fountain they call Christos; the water of which, they say, worketh miracles; and therefore they name it Hagiasma or holy water», Wheler, έ.δ., σ. 213.

3. Βλ. Ιδίως Αθ. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, Μαγνησία ἡ ὑπὸ Σιπύλωφ καὶ αἱ μητροπόλεις Ἐφέσου καὶ Σμύρνης, ΔΙΕΕ 2 (1885/89) 650-60.

4. Πρβ. Σ. Δ. Λούκα, *Μαγνησία, Χορδόκωι - Μουραντέ*. ‘Ιστορικὰ Χρονικά, Νέα Σμύρνη 1960, σσ. 35-36, ἔνθα ἀναφέρονται οἱ ἔξης ναοὶ τῆς πόλεως: “Ἀγιος Ἀθανάσιος, “Ἀγιοι Θεόδωροι, “Ἀγιος Δημήτριος, Ζωοδόχος Πηγὴ καὶ Ἀγία Παρασκευή.

5. Πρβ. Ahrweiler, έ.δ., σσ. 96-98· Janin, έ.δ., σ. 435.

6. ‘Ἐν πατριαρχικῷ ἔγγραφῷ τοῦ 1370 λέγεται: «Ἡ μετριότης ἡμῶν διὰ τοῦ πα-

ἀγνοοῦμεν, τούλαχιστον δύμας πληροφορούμεθα ἐκ τῆς ἀναγραφῆς ὅτι ὅχι μόνον ὑφίστατο, ἀλλὰ διετήρει καὶ τὸ σταυροπηγιακὸν προνόμιον κατὰ τὰ μέσα τοῦ 16ου αἰώνος. Τὸ ἐν Μαγησίᾳ Κρίτζος δὲν πρέπει νὰ συγχέηται πρὸς τὸ ἐν Νέᾳ Φωκαΐᾳ φερώνυμον μοναστήριον¹.

‘Η Μαγιδία πρέπει μᾶλλον νὰ ταυτισθῇ πρὸς τὸ κατὰ τὸν 13ον αἰώνα παρὰ τοῦ Ἀκροπολίτου μνημονεύμενον φρούριον Μαγιδίον², τὸ δποῖον ἔκειτο πρὸς ἀνατολὰς καὶ εἰς ἀρκετὴν ἀπόστασιν ἐκ τῆς Μαγησίας, πλησίον τῆς ἀρχαίας πόλεως Σαΐτται (τουρκ. Sidas)³. Οὐδεμίαν εἴδησιν περὶ πατριαρχικοῦ προνομίου τοῦ Μαγιδίου ἀνεύρομεν. Ἀκόμη καὶ ἡ ἐν τῇ Μαγησίᾳ τοποθέτησις τοῦ Μαγιδίου ξενίζει, διότι τοῦτο ἀπεῖχε τῆς πόλεως δύο τῶν 150 χμ. ‘Εννοεῖται ὅτι δὲν ἀποκλείεται ἡ ὑπαρξίας ἐπέρας Μαγιδίας, ἐντὸς ἡ πλησίον τῆς Μαγησίας, λανθανούσης εἰσέτι.

Τραχανιώτης

‘Ως γνωστόν, διὰ τοῦ ὀνόματος Τραχανειώτης ἀναφέρεται ὁ οὐχὶ μακρὰν τῆς Μαγησίας διερχόμενος ποταμὸς “Ἐρμος⁴. ‘Η ἀσυνήθης αὕτη ὀνομασία παραδίδεται ἀπαξί μόνον εἰς κείμενον τοῦ 15ου αἰώνος· ἄλλαι πηγαὶ τὴν ἀγνοοῦν. ‘Ο κατὰ τὴν ἀναγραφὴν “Ἄγιος Κωνσταντῖνος σὺν τῇ χώρᾳ⁵ — ἀγνωστος ἄλλοθεν — ἔκειτο ἀσφαλῶς παρὰ τὸν “Ἐρμον - Τραχανειώτην.

ρόντος αὐτῆς γράμματος καθίστησι δι’ αὐτοῦ τὸν μοναχὸν Μακάριον καθηγούμενον τῆς ἐν τῇ Μαγησίᾳ σεβασμίας βασιλικῆς καὶ πατριαρχικῆς μονῆς εἰς ὅνομα τιμωμένης τῆς πανυπεράγνου μού δεσποτίνης καὶ θεομήτορος καὶ ἐπικεκλημένης τὸ Κρύτζος...», ΜΜ, τόμ. Α', σ. 539. ‘Ο Πλανούδης ἔγραψεν ἐπιστολὴν «Τοῖς ἐν τῷ Κρύτῳ μονάζουσιν», εἰς Maximi monachi Planudis, *Epistulae*, ἔκδ. M. Treu, Breslau 1890, σ. 104, ὁ δὲ “Ἄγιος Μακάριος ἐμόνασεν ἐνταῦθα καὶ διέπρεψε περὶ τὰ μέσα τοῦ 14ου αἰῶνος, βλ. Ἀθ. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, *Μαυρογορδάτειος βιβλιοθήκη*. ‘Ανέκδοτα ἐλληνικά, Κωνσταντινούπολις 1884, σ. 47.

1. Βλ. κατωτέρω.

2. ‘Ακροπολίτης (ἔκδ. Heisenberg), σ. 30.

3. Ramsay, ἔ.ἄ., Ιδίως σ. 122.

4. «Τοῦ “Ἐρμου ποταμοῦ... ὅντινα λέγομεν ἡμεῖς ποταμὸν τοῦ Τραχανειώτου», βλ. Ioannis Canabutzae, *Ad Dionysium Halicarnasensem commentarius*, ἔκδ. J. Lehnerdt Λιψία 1890, σ. 15· πρβ. K. I. Ἀμάντου, Γλωσσικὰ μελετήματα, Ἀθῆναι 1964, σ. 320 = ‘Ελληνικά 2 (1929) 441· X. Π. Συμεωνίδη, Οἱ Τσάκωνες καὶ ἡ Τσακωνιά, Θεσσαλονίκη 1972, σ. 90, σημ. 4.

5. ‘Η λέξις χώρα ἀπαντᾶται συχνότατα εἰς ἐκκλησιαστικὰ ίδιως ἔγγραφα τῆς ὑστέρας βυζαντινῆς περιόδου καὶ μεταξὺ ὅλων δηλοὶ περιοχὴν ὑποκειμένην εἰς ἐκκλησιαστικὴν δικαιοδοσίαν, πρβ. Ahrweiler, ἔ.ἄ., σ. 56 καὶ σ. 126, σημ. 17.

Nέα Φώκαια

Ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν Παλαιὰν Φώκαιαν, διατελοῦσαν ὑπὸ τὸν μητροπολίτην Σμύρνης, ἡ Νέα Φώκαια ἔξι ἀρχῆς ἀνῆκεν εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἐπαρχίαν τοῦ Ἐφέσου¹, εἰς ἣν καὶ παρέμεινε μέχρι τῶν τελευταίων ἐτῶν. Ἡδη τούλαχιστον ἀπὸ τοῦ ἔτους 1347 ὑφίσταντο ἐν ἀμφοτέραις ταῖς Φωκαίαις «πατριαρχικὰ ἔξαρχικὰ δίκαια», τῶν δοπίων τὴν διοίκησιν ἀναθέτει ὁ πατριάρχης εἰς τὸν μητροπολίτην Φιλαδελφείας². Τοιούτου δικαίου ἀπέλαυς τὸ ἐν Νέᾳ Φωκαίᾳ μοναστήριον τοῦ Κρίτζους, τὸ ὄποιον ἥδη ἀπὸ τοῦ 14ου αἰώνος ὑπήγετο εἰς τὸν πατριάρχην καὶ οὐχὶ εἰς τὸν Ἐφέσου. Οὕτως ἐν πατριαρχικῷ ἐγγράφῳ τοῦ ἔτους 1363 αὐστηρῶς ἐπιτιμᾶται ὁ μητροπολίτης Σμύρνης, ὅστις εἶχεν ἀποφύγει νὰ μεταβῇ εἰς τὴν ἐπαρχίαν του, καὶ ἐντέλλεται ὅπως πάραντα φθάσῃ εἰς τὴν Φώκαιαν καὶ ἀναλάβῃ τὴν μονὴν τοῦ Κρίτζους, ἔνθα δέον ὅπως κατοικήσῃ³. Καὶ ἐν ἄλλῳ ἐγγράφῳ τοῦ ἔτους 1387 λέγεται: ὅτι «έδόθη τῷ Σμύρνης ἡ σεβασμία πατριαρχικὴ μονὴ τοῦ Κρίτζους»⁴. Τὸ Κρίτζος τοῦτο τῆς Νέας Φωκαίας εἶναι τελείως διάφορον τῆς ὁμωνύμου μονῆς τῆς Μαγνησίας⁵, καὶ ἡ ἡμετέρα ἀναγραφὴ πιστοποιεῖ πέραν πάσης ἀμφιβολίας τὴν ὑπαρξίν τῶν δύο. Ἐν ὅψει τῆς παρὰ τῶν Τούρκων καταλήψεως τῆς Σμύρνης (1317) καὶ τῶν ἐπακολουθησάντων δεινῶν ὁ Πατριάρχης εὐλόγως παρεχώρησε τὴν μονὴν τοῦ Κρίτζους ἐν Νέᾳ Φωκαίᾳ πρὸς τὸν Σμύρνης.

Παλαιὰ Φώκαια

Πέραν τῶν μετὰ τῆς Νέας Φωκαίας ἀναφερομένων πατριαρχικῶν ἐν

1. MM, τόμ. B', σσ. 103-106· Παπαδοπούλου-Κεραμέως, Μαγνησία ἡ ὑπὸ Σιπύλωφ, σ. 654. Οὐδὲν περὶ τῶν χριστιανικῶν ναῶν τῆς Νέας Φωκαίας λέγεται ἐν τῇ ἀξιολόγῳ Ιστορικῇ πραγματείᾳ τοῦ W. Müller-Wiener, Kuşadası und Yeni Foça. Zwei italienische Gründungsstädte des Mittelalters, *Istanbuler Mitteilungen* 25 (1975) 399-420.

2. MM, τόμ. A', σ. 256.

3. Αὔτ., σσ. 447-48.

4. Αὔτ., τόμ. B', σ. 96. Αὔτ., τόμ. A', σ. 167, ἀναφέρεται ἐπεισόδιον τοῦ 1331 ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Μηθύμνης τῆς Λέσβου καθ' ὃ «ἔφθασαν καὶ οἱ εἰς τὸ Κρίτζος μοναχοὶ καὶ κατέσχον, παρὰ τὴν θέλησιν τοῦ ἀρχιερέως, ἔτερα μοναστήρια τρία», πρβ. F. Dölger, *Regesten der Kaiserurkunden des oströmischen Reiches*, τόμ. Δ', Βερολίνον 1960, σ. 146, ἀρ. 2772. Συνήθως τὸ ἐνταῦθα Κρίτζος τοποθετεῖται ἐν Λέσβῳ, οὐδαμοῦ ὅμως τοῦ ἐγγράφου ἐπιβεβαιοῦται τοῦτο, καὶ τὸ πιθανώτερον φαίνεται ὅτι πρόκειται περὶ τῆς ἐν Νέᾳ Φωκαίᾳ μονῆς ἔχοντος ἰδιοκτησίας ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Μηθύμνης.

5. 'Ο Παπαδόπουλος-Κεραμέως, Μανδογορδάτειος βιβλιοθήκη, σ. 3, καὶ ἡ Ahrweiler, ξ.ά., σ. 82, σημ. 49 καὶ σσ. 97-98, θεωροῦν πάσας τὰς περὶ Κρίτζους ἐνδείξεις ὡς ἀφορώσας εἰς τὸ ἐν Μαγνησίᾳ μοναστήριον.

Παλαιά¹ Φωκαία² δικαίων³, ἐν ἑγγράφῳ τοῦ 1354 γίνεται μνεῖα εἰδικῶς πάλιν τῶν πατριαρχικῶν δικαίων τῆς Παλαιᾶς Φωκαίας, ἀνατιθεμένων εἰς τὸν Φιλαδελφείας⁴. Παλαιοτάτη ἐκκλησία ἐν τῇ πόλει ὑπῆρξεν ἡ Ἱερά Εἰρήνη, τῆς ὁποίας ἡ λατρεία μετεδόθη ἐνωρὶς καὶ εἰς τὴν Νέαν Φώκαιαν³, χρησιμοποιουμένη ὡς μητρόπολις. "Ἄλλοι ναοὶ κατὰ τὴν σύγχρονον ἐποχὴν ἀναφέρονται ὁ Ἅγιος Νικόλαος, ὁ Ἅγιος Κωνσταντῖνος, ἡ Ζωοδόχος Πηγή, ἡ Παναγία Γαλατερή, ἡ Ἱερά Τριάς (ἐκτίσθη κατὰ τὰ ἔτη 1890-92) καὶ ἡ Ἱερά Παρασκευή (ἐξωκκλήσιον)⁴. Περὶ τῶν δύο σταυροπηγίων τῆς ἀναγραφῆς δὲν εὕρομεν στοιχεῖα.

¹ Ανδρος

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ι. ΠΟΛΕΜΗΣ

1. Βλ. ἀνωτέρω σ. 118, σημ. 2.

2. MM, τόμ. A', σ. 334.

3. Ἐθ. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, Φωκαϊκά, Σμύρνη 1879, σ. 51.

4. Ἐκ τοῦ ἀρχείου τοῦ ἐν Ἀθήναις Κέντρου Μικρασιατικῶν Σπουδῶν,